

CAI
FNI
-B77

Budget Speech

delivered by the Honourable Jean Chrétien
Minister of Finance
in the
House of Commons


November 16, 1978



Budget Speech

delivered by the Honourable Jean Chrétien
Minister of Finance
in the
House of Commons

November 16, 1978



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115547481>

Contents

| | |
|--|----|
| The general economic situation and outlook | 5 |
| Laying the basis for future growth | 6 |
| Industrial policy | 7 |
| Energy | 8 |
| Growing confidence in the economy | 8 |
| The outlook for costs and prices | 9 |
| Fiscal policy choices | 10 |
| Personal income tax | 10 |
| Unemployment insurance premiums | 11 |
| Tax structure changes | 11 |
| Commodity taxes | 12 |
| Air transportation tax | 12 |
| Tariffs | 12 |
| Corporation income tax | 13 |
| Sectoral and regional policy | 13 |
| Investment tax credit | 14 |
| Research and development | 14 |
| Resource taxation | 15 |
| Pulp and paper | 15 |
| Housing | 16 |
| Manufacturers' sales tax | 16 |
| Impact on the economy | 16 |
| The fiscal position | 17 |
| Concluding remarks | 18 |
| Fiscal tables | 19 |
| Notes to fiscal tables | 26 |

Budget Speech

Mr. Speaker,

I welcome this opportunity to place before the House an assessment of the state of the Canadian economy and my proposals for improving our economic performance.

In recent weeks I have travelled to many parts of Canada. I have talked to many Canadians—my provincial colleagues, businessmen, labour leaders, economists and laymen. Everywhere I have been told that my budget must be responsible, that it should create an atmosphere of stability and certainty in the country and that it should aim at lowering costs, including the costs of government.

The General Economic Situation and Outlook

Let me begin by reviewing our current economic situation. The economy in 1978 made much progress, although the results have fallen short of my earlier expectations.

It is true that employment has risen strongly. In October, 362,000 more Canadians had jobs than a year earlier. A larger proportion of Canadians is working now than ever before, but unemployment is still too high.

The increase in the gross national product in current dollars is likely to be close to the 11 per cent I forecast in the April budget. But prices have risen by more and output has gone up by less than was forecast at that time.

The prices of the things we produce are likely to be up about 6½ per cent. The growth in output should be close to 4 per cent. We had a slow first quarter when the United States economy was depressed by the coal strike. We have not been able to catch up fully since.

The consumer price index rose more sharply than had been expected. In September, it was 8.6 per cent higher than a year earlier. This renewed outburst of inflation was not the result of any acceleration in our own incomes or our own domestic costs. It was the result of higher food prices and the decline in the dollar.

This faster rise in the CPI reduced the growth rate of real income and real purchasing power of Canadians. The result was that consumer spending rose

by less than had been expected, and this was the main reason for the shortfall in growth. Consumer spending has risen this year, in real terms, by 3½ to 4 per cent. Employment is higher and personal income taxes have been cut. A special stimulus has been provided by the temporary reductions in provincial sales taxes, largely financed by my April budget. But higher prices of food and other imported consumer goods have weakened the impact of these expansionary forces.

Since the Bonn summit, several countries have taken measures to stimulate their economies. Growth is expected to be rather more rapid in 1979 than in 1978 outside of North America. But it will slow down in the United States. The outlook is for expansion in Canada at a greater rate than in the United States next year. But because our most important trading partner will be growing more slowly, it will be hard for us to reduce the slack in our economy. Moreover, our trade balance will not improve as rapidly as it should, given our improved competitive position. In these circumstances, we must get better access to the markets of other countries, especially those which continue to run very large trade surpluses. The success of the Tokyo Round of trade negotiations remains critical to us. In our bilateral relations with other countries, we will press hard for greater opportunities to trade.

We have been through a period of great disturbance in international financial markets. The American dollar has come under severe downward pressure. The United States government has taken steps to rectify the situation, including sharp increases in interest rates. Our own situation has necessarily been made more difficult by the higher interest rates that have accompanied our efforts to control the rate of monetary expansion and maintain an appropriate relationship with interest rates in other countries.

Laying the Basis for Future Growth

While recognizing the setbacks and difficulties we have encountered, I want to emphasize that Canada has made great progress since the introduction of the Anti-Inflation Program in 1975. We have been getting the fundamentals right and laying the basis for sustained growth in the 1980s.

In the last three years the Bank of Canada has gradually reduced the rate of growth of the money supply. It has set target ranges for monetary expansion, successively reduced them and consistently succeeded in staying within them.

Expenditures by all levels of government have been brought under tight control. The growth of total federal outlays has been held to less than the growth of the gross national product (GNP) since 1976-77 owing in large part to the tough leadership of my colleague, the President of the Treasury Board.

The ceiling on total outlays for next year has been established at \$52.6 billion, an increase of 8.9 per cent over this year's ceiling. This increase is well below the expected growth of the GNP. Many programs will have to make do with a lower level of real resources; some activities have been eliminated. We are having to cut back on the rapid growth in our transfers to the provinces. Even

so, our expenditure budget is coming under great pressure from the rising cost of our statutory programs, especially interest on the public debt. There can be no weakening in our determination to keep expenditures under tight control.

Average increases in wages and salaries have been brought down from a high of 15 per cent to 6 per cent in the last year of controls. I do not attribute all of this to our prices and incomes policy, because no doubt there would have been some slowdown in any event. But I am sure that controls made a contribution to the process. That appears to be the view of economists who have closely examined the record.

While domestic costs were being brought under better control, the decline in the exchange rate reversed the loss of competitiveness which we suffered earlier in the decade. Canadian firms are now in a good position to increase their sales in foreign markets and win back the share of our domestic markets which they had lost to foreign competitors. This is already happening. The good September trade figures suggest that we will have a record trade surplus this year of close to \$4 billion.

Industrial Policy

Our manufacturing industries are benefitting most from this improvement in our competitive position. They suffered most when we priced ourselves out of world markets. The decline in manufacturing output and employment was a major concern, but the latest data show a turnabout in the past year. Manufacturing production in August was 7 per cent higher than a year ago. New orders have risen sharply. Capacity utilization is back up to 86.4 per cent, which is above the long-term average. Manufacturing employment in October was up 110,000 or 5.7 per cent over a year ago.

The government has recognized the strategic importance of the manufacturing industry and provided assistance to it in many ways—through the tax system, through the Export Development Corporation, the Federal Business Development Bank and the Enterprise Development Program. In the reallocation of government expenditures announced September 8, we set aside an additional sum of \$300 million to assist industry to exploit new markets, to develop new technology and to reorganize to meet the challenges which lie ahead. This will reinforce the measures contained in the last two budgets which have provided generous tax incentives for research and development.

I am frankly skeptical about the search for a single grand industrial strategy in a competitive market system. But we must have a set of sensible industrial policies, designed to provide a healthy framework for all industries and specific incentives tailored to particular needs. This government has gone a long way to putting these in place, and I will go further tonight.

The effective process of consultation between business, labour and government launched by my colleague, the Minister of Industry, Trade and Commerce, is contributing to the further development of our industrial policies.

Energy

There is good news from another critical sector of the economy—energy. The massive increase in world energy prices in the early 1970s created severe difficulties for all consuming nations. Because we are relatively rich in energy, we have been able to cushion the shock by phasing in higher prices gradually. At the same time, we have provided generous incentives to spur the development of new energy sources and we have put in place a number of conservation measures to restrain demand.

Our policies are working. In contrast to the perspective only two years ago, the outlook for energy self-reliance and the sector's contribution to our economic performance are most encouraging.

This is true of all the main energy sources, but particularly of oil and gas.

According to the National Energy Board, domestic oil shipments to Montreal can continue until at least 1995 and exports of light oil could be maintained at 55,000 barrels per day for three years. Compared with the Board's 1977 forecast, the new figures indicate the basis for an improvement in our trade balance of more than \$2 billion in total over the next three years.

Honourable Members will be aware that the National Energy Board is holding hearings on the supply and demand for natural gas and is expected to report in February. There is mounting evidence that our reserves of natural gas are significantly more than estimated just a few years ago. The indications are that there may be more than enough to meet our foreseeable domestic needs. But the whole magnitude of our reserves remains to be determined. Primary emphasis must be laid on expanding the use of gas in Canada, and this in itself will displace imported oil. The favourable trade effects of the new gas outlook will be substantial. For example, an additional 500 millions cubic feet per day, whether used to displace imported oil or for exports, would improve our trade surplus by \$500 million a year.

Growing Confidence in the Economy

All of these developments are building the greater confidence in our medium-term prospects which I found in my pre-budget consultations. There is a growing faith that Canada can launch itself on the sort of sustained expansion which I portrayed for the February meeting of First Ministers.

We should not underestimate the strength of the expansionary forces that are at work. A powerful stimulus to sound economic growth is now coming from a more competitive dollar. This will not only improve our trade performance: it will also lead to more investment as Canadian firms increase their productive capacity and modernize their equipment in order to take advantage of the new opportunities.

A recent survey showed that 300 large corporations are planning to increase their spending on plant and equipment next year by 16 per cent. Allowing for rising costs, this represents a substantial increase of about 8 per cent in the volume of investment. I welcome this evidence that firms are pressing ahead in 1979 with the investments we will need in the 1980s. We should do all we can to encourage this development. We must respond to the particular problems confronting individual sectors of the economy. We must strengthen our efforts to encourage investment and growth in the less favoured regions.

The Outlook for Costs and Prices

Our most immediate challenge, however, is to hold onto the gains we have been making in our competitive position, as we come to the end of mandatory controls over prices and incomes. Decontrol is not an easy business at the best of times; our phased approach was designed to reduce the chances of a post-control bulge. It is all the more difficult when we have been through a surge in the cost of living, caused not by any acceleration in our domestic costs, but by the rise in food prices and the fall in the dollar.

These unfavourable influences are coming to an end. We have already seen some decline in food prices in August and September which brought about a welcome pause in the rising cost of living. A great deal more stability is expected from now on if crops are normal around the world.

There is good reason to believe that the major adjustment in the exchange rate that was required to restore our competitive position has been completed.

This can only have a lasting effect if the feedback on the domestic economy from the higher price of imports and export-related goods does not result in a fresh outbreak of large, leap-frogging wage and price increases in Canada.

Steadier food prices and a steadier exchange rate will mean that we have every chance of a much lower rate of inflation emerging even though we will probably see a jump in the cost of living for October. This will be mainly because of the ending of provincial sales tax cuts. But that should be no more than a temporary interruption of the trend unless we Canadians become unreasonable in our income demands.

In the last year, wage increases in Canada have been lower than those in the United States. So far, post-control wage settlements are showing only a very modest acceleration. I commend labour and management for the responsibility they have shown; increased competitiveness means more jobs. The federal and provincial governments agreed in February that compensation in the public sector should follow rather than lead the private sector.

While I urge Canadians to exercise self-discipline in their income demands, I would stress the fact that Canadian workers have done well in the last three years. Real disposable income per employee in Canada has increased by over 7 per cent. In the United States real disposable income per employee has declined by nearly 2 per cent in the same period.

Even so, there is some risk that we will launch ourselves again on a price-wage spiral which will undo all the progress we have made. We must reduce the rate of inflation to 6 per cent as soon as possible, but it will not be good enough to stabilize the rate of inflation at that level. Inflation must keep on declining if we are to expect really good economic performance.

Fiscal Policy Choices

I have now spelled out in some detail the economic background to this budget as I see it. In considering what action I should take on taxes, the obvious question is how much room do I have.

A wide range of views on this question has been put to me in my recent talks. I have been urged to cut taxes massively in order to stimulate the economy. Given the expansionary forces which are already at work, I do not think this would be wise, particularly when our cash requirements are so high.

On the other hand, I have been told that I should do nothing to add to the \$9.7 billion of cash requirements already forecast for 1979-80. But action is needed now to encourage investment, to respond to the needs of sectors and regions, and to keep our costs competitive, while reducing our cash requirements from the present high level.

I believe I have some room because of the efforts we have made to reduce our expenditures. I think we should share these savings with the public.

I would like now to turn to the tax measures that I am proposing tonight. Let me begin with personal income taxes.

Personal Income Tax

Mr. Speaker, an outstanding feature of our personal tax system is the inflation indexing of personal income tax exemptions and brackets. Canada is one of the very few industrialized countries that provide such indexing. Since its introduction in 1974, indexing has reduced the taxes paid by Canadians by billions of dollars.

I would like to announce that the indexing factor for 1979 will be 9 per cent. As a result, for example, the total personal exemptions for a family of four will increase by \$490 to \$5,970. This indexing adjustment will also increase the \$200 child tax credit to \$218 per child payable in the spring of 1980.

Indexing will reduce federal taxes paid by Canadians by about \$1.2 billion for the 1979 taxation year. It will also reduce provincial income taxes in those provinces with tax collection agreements by some \$400 million. As a result of these built-in reductions, Canadians will pay a lower share of their total income in taxes next year.

I have a further announcement to make with relation to personal income tax. Taxpayers are currently permitted an employment expense deduction of 3 per cent of wage and salary income with a maximum deduction of \$250. I am proposing to double the maximum for this deduction from \$250 to \$500 for 1979 and subsequent taxation years.

This change will benefit most working Canadians. It is estimated that it will reduce their taxes by \$270 million in 1979-80.

Honourable Members expressed concern at the time of the last budget over the taxation of registered retirement savings plan (RRSP) proceeds. This concern was directed toward the situation where both parents die, leaving behind minor or disabled children. I undertook to review the situation. I now propose that the provisions be amended for the benefit of these children.

Unemployment Insurance Premiums

Employees and employers will also benefit from a cut in unemployment insurance premiums. On behalf of my colleague, the Minister of Employment and Immigration, I am pleased to announce that the weekly employee rate for 1979 will be reduced from \$1.50 per \$100 of insurable earnings to \$1.35. The employer rate will be reduced from \$2.10 to \$1.89. The effect of this will be to increase take-home pay and reduce costs to employers by about \$300 million in 1979. The built-in reductions in personal income tax, the increase in the employment expense deduction, and the cut in unemployment insurance premiums will improve the take-home pay of Canadians by about \$2 billion in 1979. The great majority of Canadians now recognize the inflationary impact of too rapid a rise in money incomes. I am confident that they will take into consideration these improvements in disposable income in setting their income demands over the year ahead.

Tax Structure Changes

Mr. Speaker, I come now to important structural tax changes. A stable tax system is essential for economic growth and development. It must be equitable. It must reward initiative and enterprise. Defects in the system and unchecked abuses lead to unfairness. Special tax incentives that miss their target do more harm than good. For these reasons, tax system stability cannot mean leaving the system unchanged.

We have to keep the tax system under constant review. I am releasing tonight two major studies made by my officials. One is a study that lay behind the decision of the government to introduce the refundable child tax credit. The second makes a comprehensive comparison of the Canadian and United States tax systems. Mr. Speaker, this second study destroys a myth. It shows conclusively that the Canadian personal tax system compares most favourably with that of the United States. I have also found that our business taxes are fully competitive. Our system is basically sound. There is, however, need for certain changes—some of a relieving nature and some not.

Commodity Taxes

First, certain changes are needed in federal sales and excise taxes. Some tax measures designed to conserve energy are not working as they should.

In my view the special 10 per cent excise tax on marine engines and private aircraft and the 5 per cent tax on motorcycles are having adverse economic effects. The contribution of these taxes to energy conservation has been minimal. I therefore propose to eliminate them, effective this evening. At the same time, I want to put all non-commercial users of gasoline on the same basis. I am therefore extending the special 7 cents a gallon excise tax on gasoline to aviation fuel for non-commercial uses.

To encourage energy conservation, storm doors, windows and automatic timer-control devices were exempted from federal sales tax. These exemptions have proven extremely difficult to control and to administer. For example, most glass used in new construction is now exempt from tax, even though it is less energy-efficient than solid-wall construction which is taxable. The exemptions will therefore be withdrawn effective tonight. Also, the sales tax exemption for insulation materials will apply only to items with genuine insulating properties. Solar-powered water heaters will be exempted from tax. These measures will increase the effectiveness of the government's energy conservation program.

Air Transportation Tax

An air transportation tax is currently used to help finance a widening range of airport services. Unfortunately, the costs of these services have been increasing rapidly. I have been asked by my colleague, the Minister of Transport, to take steps to improve cost recovery. For flights within Canada and to the United States, I am therefore proposing an increase in this tax to 15 per cent of the air fare, with a maximum of \$15. For international flights, the tax will be increased to \$12 with provision for a subsequent increase to \$15. This is another step in an ongoing process to shift the costs of airport services from the general taxpayer to those who use the airports. These increases will come into effect after March 31, 1979.

Tariffs

I am not proposing to make any tariff changes in this budget, partly because the multilateral trade negotiations are now at a critical stage. However, I do expect to be introducing in the near future a new schedule of tariff rates for fruits and vegetables.

I announced in my last budget that we were entering into negotiations on these products with our trading partners, following an exhaustive study of the industry by the Tariff Board. These negotiations are well advanced and should be concluded shortly.

Corporation Income Tax

Let me turn now to several important structural changes in the area of corporation taxes.

As a result of tax benefits introduced by this government over the past few years, small businesses in Canada enjoy very favourable tax treatment. Small Canadian-controlled private corporations pay federal income tax at less than half the normal corporation rate. The dividends they pay qualify for the generous dividend tax credit. As a result, the total tax on income from small incorporated businesses is below the level of personal tax on the same amount of wage and salary income.

Mr. Speaker, the very generosity of the measures makes it essential to ensure that they are effectively targeted. Some individuals have rearranged their affairs simply to make their personal, professional and investment income eligible for taxation at the low small business rate. It would be wrong to allow such practices to continue.

I am introducing changes to the Income Tax Act to ensure that the application of the low corporate tax rate is reserved for those small businesses for whom it is really intended. These will include those engaged in manufacturing, processing, mining, construction, farming, fishing, logging, transportation, wholesale and retail trade and other businesses as may be prescribed. In this way the generous tax incentives will be maintained for small businesses that need capital to expand and create jobs. The new measure will apply to taxation years starting next year.

I have also concluded that it is essential to amend the Income Tax Act to change the treatment of income debentures and term preferred shares. These securities are currently treated as equities for tax purposes, even though they are essentially debt obligations. As a result, income earned on such securities by banks and other financial institutions is tax-exempt. For the most part they are used for the financing of a relatively small number of multinational and large Canadian corporations. Their use has resulted in a very substantial loss of revenues to the federal and provincial governments. This has been of concern not just to me but also to my provincial colleagues.

The proposed amendments will generally apply to any such securities issued after tonight. They will not apply to issues outstanding or committed. Nor will they affect the tax treatment of common and ordinary preferred shares.

I am proposing other structural changes of a technical nature in the Notice of Ways and Means Motion which I am tabling tonight. One of the more important of these is a broadening of the deductibility of security underwriting expenses.

Sectoral and Regional Policy

Mr. Speaker, a strong industrial structure is vital to Canada's future. I have benefitted greatly from the sectoral consultations I have already referred to.

The recommendations of the 23 industry task forces and the report of the Second Tier Committee have been carefully reviewed in my department. The supplementary material contains a summary and analysis of the tax proposals in these reports. In response to the recommendations, I wish now to propose measures to improve efficiency, to lower costs and to promote a better distribution of economic activity across regions.

Investment Tax Credit

My first proposal concerns the investment tax credit. Since 1975 this credit has supported expansion and modernization of business. It is scheduled to expire on June 30, 1980.

I am now proposing to extend the credit indefinitely. This will provide benefits to manufacturing, the resource sector, farming and fishing.

But I want to go further. I therefore propose that the basic rate of the investment tax credit be raised from 5 to 7 per cent, effective immediately.

I also want to give increased support to regional development. For investments in areas designated under the Regional Development Incentives Act, other than in the Atlantic Provinces and the Gaspé, the credit will be raised from 7.5 per cent to 10 per cent. These areas include most of Quebec, all of Northern Ontario, Manitoba and Saskatchewan, parts of Northern Alberta and British Columbia and all of the Yukon and Northwest Territories. For Atlantic Canada and the Gaspé, the investment tax credit will be doubled from 10 to 20 per cent.

The importance of transportation was strongly emphasized by First Ministers last February. A modern and efficient transportation system is fundamental to prosperity throughout this vast country. I am therefore proposing that investment in equipment for rail, air, water and long-haul road transportation now qualify for the basic 7 per cent investment tax credit.

All these changes in the investment tax credit will confer benefits of \$500 million in the first full year of application.

Research and Development

A common theme of the industry task forces to which I have already referred was the importance of adequate incentives for research and development.

The government has already moved a long way in this direction. A 100 per cent write-off of these expenditures has been in place for many years. The March, 1977, budget introduced tax measures to extend the investment tax credit to both current and capital expenditures on R&D.

In April of this year I provided a new 50 per cent deduction for firms which increase their R&D. The government has also announced a package of direct grants and subsidies for industrial R&D.

I am proposing to do more. The basic investment tax credit for R&D will be doubled, from 5 to 10 per cent. In the Atlantic Provinces and the Gaspé this credit will be 20 per cent. However, I want to provide a special measure of assistance for small business corporations. These corporations in all parts of Canada will qualify for an R&D tax credit of 25 per cent.

Resource Taxation

Let me turn now to the resource industries, and mining in particular.

Federal and provincial Finance and Resource Ministers have just concluded an in-depth review of the tax situation in mining. The federal tax system has been found to be basically sound. However, some changes could be introduced to spur the development of new ventures. I want to take the lead here. Following our recent meetings, I feel confident that provinces will do their part.

I propose that the current write-off for development expenditures in mining incurred after tonight be raised from 30 to 100 per cent.

Furthermore, I am proposing that for new mines, the costs of associated townsites and social assets earn depletion. I am also extending indefinitely the fast write-off for pollution control equipment, which will be of particular benefit to mining.

The regional increases in the investment tax credit are also of special value to this sector.

I want to assure the industry of the federal government's intention to pursue the spirit of federal-provincial cooperation established during the review. It is not my intention to initiate tax system changes that would create uncertainty. Nor will I offset the benefits from tax reductions that provinces may introduce.

In the area of oil and gas, there has been a significant response to the incentive for drilling funds. This incentive expires on June 30, 1979. I have concluded that we must continue to encourage a high level of exploration activity. I therefore propose that the incentives be extended to December 31, 1981.

Pulp and Paper

I am anxious that the pulp and paper industry take advantage of the very favourable situation created by the lower value of the Canadian dollar. It should use this opportunity to modernize and so guarantee its future competitiveness. The federal government and a number of provincial governments are working together to reduce the high cost of wood supply. They are also studying ways to strengthen and modernize the industry.

Two of the measures in this budget will contribute to these efforts. The increase in the investment tax credit, and its enrichment in slower-growth regions, will be of considerable benefit to the pulp and paper industry. In addition, the indefinite extension of the two-year write-off for water pollution abatement equipment is particularly helpful.

Housing

I want to announce two measures to reinforce the government's support for housing. First, the tax incentive for multiple-unit residential buildings will be extended for one year. Second, developers will be allowed to deduct the carrying charges incurred after tonight on their land inventory.

Manufacturers' Sales Tax

I now come to one of the most important tax measures in my budget. I am proposing to reduce the 12 per cent manufacturers' sales tax to 9 per cent, effective tonight. This will affect all goods now subject to the 12 per cent rate with the exception of alcoholic beverages and tobacco. Gasoline is not subject to the 12 per cent ad valorem rate and will not be affected. Construction materials will continue to be taxed at the low 5 per cent rate.

This sales tax measure will reduce taxes payable at the manufacturers' level by \$280 million this fiscal year and by \$1 billion in 1979-80.

In accordance with standard practice, my colleague, the Minister of National Revenue, has asked me to give notice that no claims will be entertained for refunds of tax in respect of goods on which the 12 per cent tax has been paid.

Unlike provincial sales taxes which apply at the retail level, the federal tax is levied on sales by manufacturers and importers. I want this cut to be passed on to consumers. That is why I have made a cut of significant size with no terminal date. Experience suggests that such tax cuts are passed on. I am appealing to manufacturers, wholesalers and retailers to make sure that the consumer gets the benefit. As well, I am asking the Department of Consumer and Corporate Affairs, the Anti-Inflation Board and the Centre for the Study of Inflation and Productivity to monitor the situation closely. Consumers themselves, by seeking out competitive price reductions, can help to make this measure effective.

Impact on the Economy

I estimate that the cut in the sales tax will reduce the increase in the consumer price index by one-half of one per cent. This comes on top of the proposed postponement of the oil price increase and the reduction in the gasoline excise tax which will have a similar impact.

These measures will have a direct effect on wage costs through cost-of-living clauses in wage contracts. More important, a somewhat lower rate of price

increase will be helpful in moderating new settlements. The cut in income taxes as a result of indexing, the improved employment expense deduction and the reduction in unemployment insurance premiums will also help to relieve the pressures for large increases in money incomes.

I therefore believe that this budget will make a significant contribution to the containment of our domestic costs in the post-control era. This will enable us to take full advantage of the improvement in our competitive position that we have achieved.

My budget measures will, of course, provide a more direct stimulus to growth. Investment will be stimulated by the enriched investment tax credit. Consumption will benefit from the increase in the real spending power of Canadians as a result of the income and sales tax cuts.

I am projecting an increase in real output next year of between 4 and 4½ per cent. I would expect the number of jobs to increase by at least 250,000. I expect that the consumer price index will average 6½ per cent above the 1978 level, but the increase from the fourth quarter of this year to the fourth quarter of next year should be under 6 per cent.

My revenue forecasts are based on an increase of 11 per cent in the current dollar value of the gross national product.

The Fiscal Position

Mr. Speaker, I would like now to table projections of the government's revenues and expenditures, the Notice of Ways and Means Motion, supplementary information giving details of the measures proposed tonight, and the two studies I mentioned earlier. I would also like to ask for the consent of the House to include in Hansard the usual tables on the government's accounts together with the explanatory notes.

This fiscal year I expect financial requirements, excluding foreign exchange transactions, to total \$12.1 billion. The increase from the \$11.8 billion forecast in September is due to the sales tax cut and other measures announced tonight.

I am forecasting financial requirements for 1979-80 of \$10,750 million. This is an increase of \$1,050 million from my previous forecast of \$9.7 billion. The loss of revenues from the measures I have announced tonight which had not been reflected in the previous forecast amounts to \$1,380 million. But there is some offset arising from the favourable impact of these measures on the economy and from other minor adjustments since the last forecast.

The financial requirements in 1979-80 will thus decline by \$1,350 million or 11 per cent from this year's level. If account is taken of the special factors relating to Canada Savings Bond interest, financial requirements would increase by about \$350 million. The deficit on a national accounts basis is forecast to increase by \$200 million.

These financial requirements are large, but their size must be kept in perspective. They are lower than this year and they are being incurred at a time when unemployment and interest rates are high. Moreover, the provincial governments are providing rather less stimulus than in the past, mainly because of the substantial surpluses of the resource-rich Western Provinces. With faster growth in the private sector in prospect over the medium-term, coupled with continuing expenditure restraint, significant reductions in the deficit can be expected.

I am confident that our financial requirements this year and next can be met without causing undue pressures on financial markets.

Concluding Remarks

Mr. Speaker, in the last three years Canadians have worked hard and responsibly to regain our competitive position in world markets. We are starting to reap the benefits. Our costs are now competitive and we have seen recently a great improvement in our balance of trade and a firming of investment plans.

At the February First Ministers' meeting and in discussions among government, labour and business an important consensus has developed. All sectors have come to recognize that to build a strong economy we must be competitive in international markets.

So, tonight I have brought down a budget to build further confidence and to ensure continued competitiveness.

Everyone agrees that the future is very good for Canadians. Our resources, our people, our institutions, and our freedom make us the envy of the world. Of course, there are problems. There always will be. But the potential for even greater prosperity is there, and I am confident that Canadians are prepared to act responsibly so we can continue to enjoy one of the highest standards of living anywhere, and to pass on to future generations a free, united and prosperous country.

Table 1
Government of Canada
Summary Statement of Transactions
Public Accounts Presentation

| | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast ⁽¹⁾ | 1979-80 Forecast ⁽¹⁾ |
|--|-------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| (\$ millions) | | | |
| <i>Budgetary transactions</i> | | | |
| Revenues | 32,846 | 35,200 | 38,150 |
| Expenditures ⁽²⁾ | – 42,882 | – 47,300 | – 51,100 |
| Surplus or deficit (–) | – 10,036 | – 12,100 | – 12,950 |
| <i>Non-budgetary transactions</i> | | | |
| Loans, investments and advances ⁽²⁾ | – 1,217 | – 1,000 | – 1,500 |
| Annuity, insurance and pension accounts | 1,626 | 1,975 | 2,820 |
| Other transactions | 1,357 | – 975 | 880 |
| Net source or requirement (–) | 1,766 | — | 2,200 |
| <i>Financial requirements</i> | | | |
| (Excluding foreign exchange transactions) | – 8,270 | – 12,100 | – 10,750 |
| Foreign exchange transactions | 1,007 | 3,021 ⁽³⁾ | |
| Total financial requirements | – 7,263 | – 9,079 ⁽³⁾ | |

⁽¹⁾ Numbers in these columns should be interpreted as mid-points of ranges of estimates.

⁽²⁾ Total outlays are composed of budgetary expenditures plus loans, investments and advances.

⁽³⁾ These figures reflect actual foreign exchange transactions to the end of October. No forecast is made of foreign exchange transactions in the balance of the period. The source of funds provided by Foreign Exchange Transactions in the first seven months of 1978-79 is largely accounted for by net sales of foreign exchange by the Exchange Fund Account. The EFA's holdings of foreign exchange result from purchases in the exchange market and from borrowing in foreign currencies by the government. This foreign currency borrowing amounted to \$3,586 million in Canadian dollars from April 1, 1978 to October 31, 1978.

Table 2
Government of Canada
Fiscal Position
Public Accounts Budgetary Revenues

| | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast ⁽¹⁾ | 1979-80 Forecast ⁽¹⁾ |
|-------------------------------|-------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| | (\$ millions) | | |
| Personal income tax | 13,440 | 14,280 | 16,130 |
| Corporation income tax | 5,828 | 6,220 | 6,785 |
| Non-resident tax..... | 503 | 540 | 580 |
| Customs duties | 2,312 | 2,780 | 3,120 |
| Sales tax..... | 4,427 | 4,650 | 4,435 |
| Other duties and taxes | 2,450 | 2,260 | 2,180 |
| Total tax revenues..... | 28,960 | 30,730 | 33,230 |
| Non-tax revenues..... | 3,886 | 4,470 | 4,920 |
| Total budgetary revenues..... | 32,846 | 35,200 | 38,150 |

⁽¹⁾ Numbers in these columns should be interpreted as mid-points of ranges of estimates.

Table 3
Government of Canada
Summary, Extended National Accounts Presentation

| | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast ⁽¹⁾ | 1979-80 Forecast ⁽¹⁾ |
|---|-------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| | (\$ millions) | | |
| National Accounts Transactions ⁽²⁾ | | | |
| A. Revenues ⁽³⁾ | 35,940 | 39,195 | 42,670 |
| B. Expenditures ⁽⁴⁾ | -45,271 | -49,725 | -53,400 |
| Surplus or deficit (-) | -9,331 | -10,530 | -10,730 |
| <i>Loans and other transactions</i> | | | |
| A. Loans, investments and advances | -1,413 | -640 | -1,230 |
| B. Cash vs Accrual | 1,965 | -1,180 | 1,010 |
| C. Other transactions | 509 | 250 | 200 |
| Net source or requirement (-) | 1,061 | -1,570 | -20 |
| Total financial requirements (Excl. foreign exchange transactions) | -8,270 | -12,100 | -10,750 |
| <i>Foreign exchange transactions</i> | 1,007 | 3,021 ⁽⁵⁾ | |
| Total financial requirements | -7,263 | -9,079 ⁽⁵⁾ | |

⁽¹⁾ Numbers in these columns should be interpreted as mid-points of ranges of estimates.

⁽²⁾ Referred to as 'Current transactions' in earlier budget speeches and issues of the Public Accounts. The change is intended to avoid inconsistency with standard National Accounts terminology.

⁽³⁾ 'Total revenue' plus 'Capital consumption allowances' as per Statistics Canada's *National Income and Expenditure Accounts*.

⁽⁴⁾ 'Current expenditure' plus 'Gros capital formation' as per Statistics Canada's *National Income and Expenditure Accounts*.

⁽⁵⁾ These figures reflect actual foreign exchange transactions to the end of October. No forecast is made of foreign exchange transactions in the remainder of the period.

Table 4
Government of Canada
Revenues and Expenditures
National Accounts Basis

| | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast ⁽¹⁾ | 1979-80 Forecast ⁽¹⁾ |
|--|-------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| | (\$ millions) | | |
| <i>Revenues</i> | | | |
| Direct taxes, persons..... | 17,245 | 18,360 | 20,620 |
| Direct taxes, corporations | 5,229 | 5,730 | 6,375 |
| Direct taxes, non-residents | 544 | 610 | 670 |
| Indirect taxes | 9,153 | 9,735 | 9,705 |
| Other current transfers from persons | 14 | 15 | 15 |
| Investment income..... | 3,163 | 4,080 | 4,535 |
| Capital consumption allowances..... | 592 | 665 | 750 |
| Total revenues | 35,940 | 39,195 | 42,670 |
| <i>Expenditures</i> | | | |
| Current goods and services..... | 11,317 | 12,400 | 12,750 |
| Transfer payments to persons..... | 13,515 | 14,750 | 15,525 |
| Subsidies | 2,501 | 2,450 | 2,450 |
| Capital assistance | 382 | 525 | 675 |
| Current transfers to non-residents..... | 700 | 800 | 825 |
| Interest on the Public Debt..... | 5,472 | 6,950 | 8,250 |
| Transfers to provinces | 9,741 | 10,125 | 11,100 |
| Transfers to local governments..... | 390 | 375 | 400 |
| Gross capital formation | 1,253 | 1,350 | 1,425 |
| Total expenditures | 45,271 | 49,725 | 53,400 |
| Surplus or deficit (-)..... | - 9,331 | - 10,530 | - 10,730 |

⁽¹⁾ Numbers in these columns should be interpreted as mid-points of ranges of estimates.

Table 5
Government of Canada
Revenues, Public Accounts and
National Accounts Reconciliation

| | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast ⁽¹⁾ | 1979-80 Forecast ⁽¹⁾ |
|--|-------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| (\$ millions) | | | |
| <i>Budgetary revenues—</i> | | | |
| Public Accounts | 32,846 | 35,200 | 38,150 |
| <i>Deduct</i> | | | |
| Post Office revenues and deficit | – 1,237 | – 1,320 | – 1,360 |
| Deficit of government business enterprises ⁽²⁾ | – 200 | – 135 | – 140 |
| <i>Excess of accruals over collections</i> | | | |
| Corporate income tax | – 495 | – 430 | – 350 |
| Oil export charge | – 33 | – 5 | – 15 |
| <i>Add</i> | | | |
| Government pension and social security receipts ⁽³⁾ | 4,997 | 5,425 | 5,705 |
| Capital consumption allowance..... | 592 | 665 | 750 |
| Miscellaneous adjustments ⁽⁴⁾ | – 530 | – 205 | – 70 |
| <i>Total revenues—</i> | | | |
| National Accounts | 35,940 | 39,195 | 42,670 |

⁽¹⁾ Numbers in these columns should be interpreted as mid-points of ranges of estimates.

⁽²⁾ In the Public Accounts, deficits of government business enterprises are a charge to budgetary expenditures whereas in the National Accounts, these deficits are deducted from remitted profits of other government business enterprises.

⁽³⁾ In the Public Accounts, these government pension and social security receipts and disbursements are treated as non-budgetary transactions whereas in the National Accounts, these transactions are included in government revenue and expenditure.

⁽⁴⁾ These miscellaneous adjustments arise as a result of conceptual differences between the two forms of presentation. These items represent, for example, the proceeds from the sales of existing capital assets; budgetary revenue items offset against budgetary expenditures; imputed items; and, an adjustment for the treatment of revenue in the supplementary period.

Table 6
Government of Canada
Expenditures, Public Accounts and
National Accounts Reconciliation

| | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast ⁽¹⁾ | 1979-80 Forecast ⁽¹⁾ |
|---|-------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| | (\$ millions) | | |
| <i>Budgetary expenditures—</i> | | | |
| Public Accounts | 42,882 | 47,300 | 51,100 |
| <i>Deduct</i> | | | |
| Transfers to funds and agencies ⁽²⁾ | – 3,295 | – 3,275 | – 3,950 |
| Post Office expenditures | – 1,237 | – 1,320 | – 1,360 |
| Deficit of government business enterprises ⁽³⁾ | – 200 | – 135 | – 140 |
| <i>Add</i> | | | |
| Expenditures of funds and agencies ⁽²⁾ | 1,595 | 1,870 | 1,650 |
| Government pension and social security disbursements ⁽⁴⁾ | 4,995 | 5,520 | 5,530 |
| Capital consumption allowance..... | 592 | 665 | 750 |
| Miscellaneous adjustments ⁽⁵⁾ | – 61 | – 900 | – 180 |
| <i>Total expenditures—</i> | | | |
| National Accounts | 45,271 | 49,725 | 53,400 |

⁽¹⁾ Numbers in these columns should be interpreted as mid-points of ranges of estimates.

⁽²⁾ In the National Accounts, budgetary appropriations to various funds and agencies are replaced by the expenditure actually made by the funds and agencies.

⁽³⁾ In the Public Accounts, deficits of government business enterprises are a charge to budgetary expenditures whereas in the National Accounts, these deficits are deducted from remitted profits of other government business enterprises.

⁽⁴⁾ In the Public Accounts, these government pension and social security receipts and disbursements are treated as non-budgetary transactions whereas in the National Accounts, these transactions are included in government revenue and expenditure.

⁽⁵⁾ As in the case of revenues, the miscellaneous adjustments arise as a result of conceptual differences between the two forms of presentation. These items represent, for example, reserves and write-offs; purchase of existing capital assets; budgetary revenue items offset against budgetary expenditure; expenditures of reserve accounts and revolving funds; imputed items; and an adjustment for the treatment of expenditures in the supplementary period.

Table 7
Government of Canada
Non-Budgetary, Public Accounts and
Extended National Accounts Reconciliation

| | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast ⁽¹⁾ | 1979-80 Forecast ⁽¹⁾ |
|---|-------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| | (\$ millions) | | |
| <i>Non-budgetary transactions—</i> | | | |
| Public Accounts | 1,766 | — | 2,200 |
| <i>Deduct</i> | | | |
| Loans and advances to funds and agencies | -196 | 360 | 270 |
| Government pension and social security accounts | -1,638 | -1,870 | -2,830 |
| <i>Excess of accruals over collections</i> | | | |
| Corporate income tax | 495 | 430 | 350 |
| Oil export charge | 33 | 5 | 15 |
| <i>Miscellaneous adjustments</i> ⁽²⁾ | 601 | -495 | -25 |
| <i>Loans and other transactions—</i> | | | |
| Extended National Accounts | 1,061 | -1,570 | -20 |

⁽¹⁾ Numbers in these columns should be interpreted as mid-point of ranges of estimates.

⁽²⁾ As in the case of revenues and expenditures, the miscellaneous adjustments arise as a result of conceptual differences between the two forms of presentation. These items represent, for example, the adjustments for the treatment of revenues and expenditures in the supplementary period; the change in the reserves and revolving funds; and the adjustment required to bring financial requirements of entities included in the national accounts government sector in line with the requirements of these entities which are met through the Consolidated Revenue Fund.

Notes to Fiscal Tables

Comparison of Current 1978-79 Forecast with April 10, 1978 Budget Forecast (Tables 1 and 2)

The current forecast of 1978-79 Budgetary Revenue of \$35,200 million is \$800 million below the level forecast in the April 10, 1978 budget. Some \$435 million of this change represents the estimated impact of measures introduced since the April budget. The 3 per cent cut in the manufacturers' sales tax rate is estimated to reduce 1978-79 revenues by \$280 million, while other changes in the budget cause a \$30 million reduction. The reduction in the gasoline excise tax which took effect on August 25, 1978, the impact on the oil export charge revenues of the planned deferral of the January 1, 1979 oil price increase and the May 1978 small business tax measures are estimated to have reduced 1978-79 revenues by \$125 million. (The child benefits tax changes announced August 24, 1978 are estimated to have little or no net impact on revenues in 1978-79).

The balance of the change in forecast revenues, some \$365 million, reflects changes in economic assumptions, and revisions as a result of analysis of revenue collections data for the 1977-78 fiscal year which became available after April together with analysis of the revisions to national accounts economic series released in June by Statistics Canada. The largest changes resulting from these factors were a downward revision of personal income tax revenues reflecting, most importantly, analysis of final 1977-78 data, and an upward revision of customs import duties reflecting an upward revision of the forecast value of imports. Non-tax revenues were revised upward reflecting somewhat higher interest rates on government cash balances and higher cash balances than had been assumed at the time of the original forecast.

The government's expenditure ceiling is set in terms of Total Outlays, which is the sum of Budgetary Expenditures and Loans, Investments and Advances. As announced by the Minister of Finance and the President of the Treasury Board on September 8, 1978, the level of Total Outlays for 1978-79 has been reduced to \$48,300 from the April ceiling of \$48,450 million. However, within this total, Budgetary Expenditures have been revised up \$400 million from April, while Loans, Investments and Advances have been revised down \$550 million. The figure for Total Outlays includes reserves for revisions of the estimated costs of statutory programs and for supplementary estimates. At the beginning of the fiscal year, the appropriate division of these reserves between Budgetary Expenditures and non-budgetary Loans, Investments and Advances, is somewhat uncertain. In addition, it is now apparent that loan requirements, notably net loans to CMHC, will be lower than originally expected. A number of factors, including higher public debt charges resulting from foreign borrowing to supplement exchange reserves and from recent interest rate increases, have caused forecast Budgetary Expenditures to increase although the increase has been offset in some measure by the cuts in certain specific 1978-79 program costs announced in August and September.

The decrease in Budgetary Revenues of \$800 million together with the increase of \$400 million in Budgetary Expenditures results in a forecast Budgetary

Deficit which is \$1,200 million higher than the deficit forecast in April. The \$550 million reduction in loan requirements, together with a \$275 million reduced source from the annuity, insurance and pension accounts (reflecting higher unemployment insurance benefits) and a \$325 million reduced requirement for other transactions has partially offset the increased Budgetary Deficit, resulting in a forecast of Financial Requirements (excluding foreign exchange) which is \$600 million higher than that forecast in April.

1979-80 Fiscal Outlook—Public Accounts Basis (Tables 1 and 2)

Financial Requirements (excluding foreign exchange transactions) in 1979-80 are forecast to be \$10,750 million, \$1,350 million below the 1978-79 level. Underlying this Financial Requirements forecast are forecasts of 8.4 per cent growth in Budgetary Revenues to a level of \$38,150 million, 8.0 per cent growth in Budgetary Expenditures to \$51,100 million and an increased net source of \$2.2 billion from non-budgetary transactions. The Budgetary Revenue forecast assumes growth in nominal GNP of approximately 11 per cent.

The levels of, and annual percentage changes in, the major components of Budgetary Revenues are shown below.

| | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast | 1979-80 Forecast |
|-------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | \$ millions | \$ millions | % change |
| Personal income tax..... | 13,440 | 14,280 | 6.3 |
| Corporation income tax..... | 5,828 | 6,220 | 6.7 |
| Non-resident tax..... | 503 | 540 | 7.4 |
| Customs duties..... | 2,312 | 2,780 | 20.2 |
| Sales tax..... | 4,427 | 4,650 | 5.0 |
| Other duties and taxes..... | 2,450 | 2,260 | -7.8 |
| Total tax revenues..... | 28,960 | 30,730 | 6.1 |
| Non-tax revenues..... | 3,886 | 4,470 | 15.0 |
| Total budgetary revenues..... | 32,846 | 35,200 | 7.2 |

The 13.0 per cent rate of growth of personal income tax revenues is influenced by the fact that 1978-79 revenues are reduced by \$760 million through transfers to provinces and to Quebec taxpayers associated with the temporary provincial retail sales tax cuts. The 1979-80 yield of the tax is reduced \$270 million by the higher level of the employment expense deduction, and there is a net reduction of \$655 million due to the changes in child benefit provisions announced in August. On the other hand, 1979-80 revenues are raised by the fact that the tax payable on the large amount of CSB interest cashed in November 1978 will affect tax collections mainly in the first months of the 1979-80 fiscal year.

Following a projected increase of 6.7 per cent in 1978-79, corporation income tax revenues are forecast to increase 9.1 per cent in fiscal year 1979-80. The

first year, or first full year, impact of tax measures introduced in March 1977, October 1977 and April 1978 has lowered expected revenue growth in 1978-79, as has the large increase in the use of income debentures. The measures in this budget are estimated to cause a net reduction in 1979-80 corporation tax revenues of \$75 million.

The actual decline in sales tax revenues, of course, reflects the 3 percentage point rate reduction which is estimated to lower revenue by \$1,015 million in 1979-80 compared with \$280 million in the last part of 1978-79.

Other duties and taxes are forecast to decrease by 3.5 per cent in 1979-80, following a decline of 7.8 per cent in 1978-79. Falling oil export charge revenues and the impact of the 3 percentage point reduction in the special excise tax on gasoline are the principal factors causing these declines.

Non-tax revenues are projected to increase 10.1 per cent in 1979-80 compared to the projected 15.0 per cent increase in 1978-79. The dominant revenue source in this category is return on investments which is projected to increase at a 6.2 per cent rate in 1979-80, compared to a projected 22.2 per cent rate in 1978-79. The large 1978-79 increase reflects higher interest rates and increased government cash balances.

Budgetary Expenditures and non-budgetary Loans, Investments and Advances sum to the \$52,600 million ceiling announced on September 8 in the joint statement by the Minister of Finance and the President of the Treasury Board. The increase in this Total Outlays ceiling is 8.9 per cent. Budgetary Expenditures are forecast to increase by 8 per cent and Loans, Investments and Advances by 50 per cent. The large increase in loan requirements basically reflects the return to a more normal level of net requirements by CMHC following the abnormally large repayments by that corporation in 1978-79 resulting from the sale of mortgages by CMHC from its existing holdings.

The source of funds provided by the annuity, insurance and pension accounts is expected to increase by \$845 million over the 1978-79 level. By far the largest factor in this increase is a projected swing to surplus in the unemployment insurance account, reflecting the savings in unemployment insurance benefits from the tightening of entrance requirements and reduction in benefit levels which will result from Bill C-14. These savings are partially offset by the 10 per cent reduction in employer/employee premium rates.

Other transactions are expected to provide a net source of \$880 million in 1979-80, a swing of \$1,855 million from the previous year. The most important single factor here is the decline in the level of Canada Savings Bond interest encashments.

Canada Savings Bond Interest Encashment

In 1978-79, a total of \$2,300 million in regular interest coupons, compound and bonus interest on the maturing SR and S24 series of Canada Savings Bonds is

expected to be cashed. Approximately \$2,050 million of this interest had been charged to budgetary expenditures in previous years, as public debt charges are calculated on an accrual basis. In 1979-80, bonus interest totalling an estimated \$630 million will become payable on Canada Savings Bonds issued prior to November 1974 and still outstanding. Approximately \$550 million of this amount will have been charged to Budgetary Expenditures prior to 1979-80.

When interest encashments exceed (fall short of) interest accruals in a given year, the government is faced with a cash requirement (source) which is recorded in the interest and debt accounts component of 'other non-budgetary transactions'. Thus, encashment of previously accrued regular, compound and bonus interest on the SR and S24 series is expected to give rise to a non-budgetary requirement of \$2,050 million in 1978-79, and encashment of previously accrued bonus interest in 1979-80 is expected to give rise to a non-budgetary requirement of some \$550 million in 1979-80. Previously accrued regular and compound interest on CSB series maturing in November 1979, and interim compound interest coupons on certain series, will also become payable in 1979-80. At the same time, in both 1978-79 and 1979-80 it is expected that interest accruals will exceed interest encashment by significant amounts on other CSB series, thus providing a source of funds to the government.

In total, the difference between interest accruing and interest cashed on Canada Savings Bonds provided a non-budgetary source of funds of \$827 million in 1977-78, is estimated to give rise to a non-budgetary requirement of \$1,395 million in 1978-79 and is projected to provide a source of some \$300 million in 1979-80. (The latter projection depends on the fraction of the current CSB issue assumed to be sold in 'compound interest bonds' form. It is thus subject to considerable uncertainty.) The lack of an exact matching of interest accrual and encashment on the non-CSB portion of government debt (marketable bonds and treasury bills) can also give rise to a non-budgetary source or requirement of funds, although the effect is much smaller than for CSBs due to the lack of compound and bonus provisions on these other securities.

The year-to-year change in CSB interest accrual/encashment thus accounts for a \$2.2 billion increase in Financial Requirements between 1977-78 and 1978-79, and for a \$1.7 billion reduction between 1978-79 and 1979-80. Thus, apart from these CSB interest accrual/encashment effects, Financial Requirements will increase from 1977-78 to 1978-79 by \$1.6 billion, and will increase from 1978-79 to 1979-80 by \$350 million.

Direct Borrowing by Government Agencies

Direct market borrowings by agent Crown corporations which have been authorized to borrow under their respective statutes are not included in Government of Canada Financial Requirements. In 1977-78, the Export Development Corporation (EDC) borrowed \$341 million directly, Eldorado Nuclear borrowed \$40 million and Petro-Canada repaid \$30 million. Over the first seven months of this fiscal year, EDC borrowed \$350 million. In the

projection of requirements for 1978-79 and 1979-80, it is envisaged that such direct borrowing will continue. In addition, the 1978-79 requirements for loans to the Central Mortgage and Housing Corporation are reduced due to the sale of mortgages by CMHC in that year.

Government Expenditures

Since 1976-77, the federal government has set its spending ceiling in terms of Total Outlays, the sum of Budgetary Expenditures and non-budgetary Loans, Investments and Advances. The following table shows the level of Total Outlays, the growth rate of Total Outlays and Total Outlays expressed as a percentage of current dollar GNP for the corresponding fiscal year.

Federal Government Total Outlays Public accounts basis

| | 1975-76 Actual | 1976-77 Actual | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast | 1979-80 Forecast |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| (\$ millions) | | | | | |
| Budgetary Expenditures | 33,978 | 39,011 | 42,882** | 47,300 | 51,100 |
| Loans, Investments and Advances | 3,310 | 2,171 | 1,217 | 1,000 | 1,500 |
| Total Outlays | 37,288 | 41,182 | 44,099 | 48,300 | 52,600 |
| Percentage Increase | 18.5 | 10.4 | 7.1** | 9.5 | 8.9 |
| Percentage of GNP* | 21.7 | 21.0 | 20.5** | 20.3 | 19.9 |

* GNP for corresponding fiscal year.

** Savings of approximately \$700 million in 1977-78 Budgetary Expenditures resulted from the partial replacement of cash transfers to provinces by the transfer of additional tax points under the Established Programs Financing arrangement. Adjustment for this change would increase the 1977-78 growth in Total Outlays to 8.8 per cent, and the Total Outlays/GNP ratio to 20.8 per cent.

Another common measure of federal government spending is the sum of current expenditures (in the form of expenditures on goods and services, transfers to other levels of government, interest on the public debt, transfers to provincial and local governments, etc.) and gross capital formation as shown in the National Income and Expenditure Accounts. Fiscal year data on this basis are shown below.

Federal Government Expenditures National income and expenditure accounts basis

| | 1975-76 Actual | 1976-77 Actual | 1977-78 Actual | 1978-79 Forecast | 1979-80 Forecast |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| (\$ millions) | | | | | |
| Total Expenditures on a national accounts basis | 36,505 | 40,343 | 45,271 | 49,725 | 53,400 |
| Percentage increase | 18.5 | 10.5 | 12.2 | 9.8 | 7.4 |
| Percentage of GNP* | 21.2 | 20.6 | 21.1 | 20.9 | 20.2 |

* GNP for corresponding fiscal year.

It will be noted that the rates of increase of expenditures as measured in the national accounts are similar to the rates of increase of Total Outlays for all years except 1977-78 and to a lesser extent, 1979-80. The higher increase in national accounts expenditures in 1977-78 largely relates to two differences in the coverage of these alternative expenditure measures. National accounts expenditures include unemployment insurance benefits on a current basis. With the rise in the unemployment rate, these payments increased by 21 per cent from \$3,457 million in 1976-77 to \$4,168 million in 1977-78. Total Outlays include (in Budgetary Expenditures) the government contribution to the Unemployment Insurance Account (UI). This contribution is based on the experience of the account in the calendar year ending three months before the start of the fiscal year in question, and is affected by changes in the employer/employee contribution rates as well as by unemployment rates. The government contribution to the UI account fell 20 per cent from \$1,728 million in 1976-77 to \$1,379 million in 1977-78. The second difference in coverage which proved important over this period is the fact that national accounts expenditures do not include government outlays in the form of loans. A reduction in loans between 1976-77 and 1977-78 contributed to the lower growth rate of Total Outlays in 1977-78.

In 1979-80, these two differences in coverage work in the reverse direction leading to a slower growth rate for national accounts expenditures than Total Outlays. The reductions in UI benefits which will take effect in 1979 affect national accounts expenditures immediately but will not reduce the government contribution to the UI account, and thus Total Outlays, until 1980-81. In addition, the large increase in the loans component of Total Outlays does not affect national accounts expenditures.

aux autres gouvernements, service de la dette publique, etc.) et la formation brute de capital figurant dans les comptes nationaux des revenus et des dépenses. Le tableau qui suit présente les dépenses calculées de cette façon, sur la base de l'année financière.

Dépenses fédérales (Selon les comptes nationaux des revenus et des dépenses)

| 1975-76 | 1976-77 | 1977-78 | Chiffres réels | Prévisions | 1979-80 |
|----------------|----------------|----------------|----------------|------------|------------|
| Chiffres réels | Chiffres réels | Chiffres réels | Chiffres réels | Prévisions | Prévisions |

(en millions de dollars)

| Total des dépenses | —comptabilité nationale | Augmentation en % | % du PNB* | | | |
|--------------------|-------------------------|-------------------|-----------|--------|-----|------|
| 36,505 | 40,343 | 45,271 | 49,725 | 53,400 | 7.4 | 20.2 |
| 18.5 | 10.5 | 12.2 | 9.8 | 20.9 | | |
| 21.2 | 20.6 | 21.1 | 20.9 | | | |

* PNB pour l'année financière correspondante.

On remarquera que les deux méthodes de calcul donnent des taux semblables d'augmentation des dépenses, sauf pour 1977-78 et, dans une moindre mesure, 1979-80. La hausse supérieure des dépenses en 1977-78, d'après la comptabilité nationale, est imputable en bonne partie à deux différences dans la définition des dépenses. Dans les comptes nationaux, ces dernières comprennent les prestations d'assurance-chômage de la période courante. Le taux de chômage ayant augmenté, ces prestations ont augmenté de 21 p. cent, passant de \$3,457 millions en 1976-77 à \$4,168 millions en 1977-78. Par contre, le total des dépenses budgétaires comprend la contribution de l'Etat au compte de l'assurance-chômage, qui est fonction de l'évolution du compte pendant l'année civile se terminant trois mois avant le début de l'année financière en question, et qui est influencée par les variations des taux de cotisation des employeurs et des employés, de même que par le taux de chômage. Cette contribution a diminué de 20 p. cent, passant de \$1,728 millions en 1976-77 à \$1,379 millions en 1977-78. La deuxième différence, qui s'est révélée importante pour cette période, est le fait que les dépenses selon la comptabilité nationale ne comprennent pas les prêts du gouvernement. Une réduction des prêts entre 1976-77 et 1977-78 explique en partie la croissance moins forte du total des dépenses pour la deuxième année.

En 1979-80, ces deux différences auront l'effet contraire, se traduisant par une croissance des dépenses selon la comptabilité nationale qui sera plus faible que celle du total des dépenses. La diminution des prestations d'assurance-chômage en 1979 influera immédiatement sur la comptabilité nationale, mais ne réduira pas la contribution de l'Etat au compte de l'assurance-chômage—et donc le total des dépenses—avant 1980-81. En outre, la forte augmentation des prêts, dans le total des dépenses, ne modifie pas les dépenses enregistrées en comptabilité nationale.

Dépenses fédérales totales (Selon les comptes publics)

Dépenses publiques

Les emprunts directs des sociétés mandataires de la Couronne qui sont autorisées par leur loi organique à se financer directement sur le marché ne sont pas compris dans les besoins financiers du gouvernement du Canada. En 1977-78, la Société pour l'expansion des exportations a emprunté \$341 millions directement, l'Eldorado Nucléaire a emprunté \$40 millions et Petro-Canada a remboursé \$30 millions. Au cours des sept premiers mois de la présente année financière, la SÉE a emprunté \$350 millions. Dans les prévisions de besoins pour 1978-79 et 1979-80, on a anticipé que ces emprunts directs continueraient. En outre, les besoins de prêts à la Société centrale d'hypothèques et de logement pour 1978-79 ont diminué en raison de la vente d'hypothèques par la SCHL au cours de cette année.

Emprunts directs des organismes fédéraux

Les variations annuelles de la différence entre les intérêts courus et encaissés sur les OEC correspondent donc à une hausse des besoins financiers de \$2.2 milliards entre 1977-78 et 1978-79, et à une réduction de \$1.7 milliard entre 1978-79 et 1979-80. Par conséquent, si l'on fait abstraction de ce facteur, les besoins financiers augmenteraient de \$1.6 milliard de 1977-78 à 1978-79, et augmenteraient de \$350 millions de 1978-79 à 1979-80.

Depuis 1976-77, le gouvernement fédéral se fixe un plafond de dépenses totales, c'est-à-dire la somme des dépenses budgétaires et non budgétaires (prêts, avances et apports en capital). Le tableau qui suit présente le volume des dépenses totales, leur taux de croissance et leur pourcentage du PNB nominal pour l'année financière correspondante.

| 1975-76 | 1976-77 | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 |
|--------------------------------------|----------------|----------------|------------|------------|
| Chiffres réels | Chiffres réels | Chiffres réels | Prévisions | Prévisions |
| 33,978 | 39,011 | 42,882* | 47,300 | 51,100 |
| 3,310 | 2,171 | 1,217 | 1,000 | 1,500 |
| 37,288 | 41,182 | 44,099 | 48,300 | 52,600 |
| 18.5 | 10.4 | 7.1** | 9.5 | 8.9 |
| 21.7 | 21.0 | 20.5** | 20.3 | 19.9 |
| (en millions de dollars) | | | | |
| Dépenses budgétaires | | | | |
| Prêts, avances et apports en capital | | | | |
| Total des dépenses | | | | |
| Augmentation en % | | | | |
| % du PNB* | | | | |

* PNB de l'année financière correspondante.

** En 1977-78, on a économisé environ \$700 millions en dépenses budgétaires à cause du remplacement partiel des transferts en espèces aux provinces par des points d'impôt supplémentaires au titre du financement des programmes établis. Si l'on corrigeait les chiffres en conséquence, la croissance des dépenses totales pour 1977-78 passerait à 8.8 p. cent, et la proportion de ce total par rapport au PNB, à 20.8 p. cent.

Une autre façon courante de mesurer les dépenses fédérales consiste à additionner les dépenses courantes (achat de biens et de services, transferts

principal élément de cette hausse est de loin le retour prévu du compte d'assurance-chômage à un solde excédentaire, par suite de l'économie de prestations de chômage découlant du resserrément des conditions d'accès et de la réduction des prestations prévues dans le projet de loi C-14. Ces économies sont partiellement compensées par la réduction de 10 p. cent des taux de prime des employeurs et des employés.

Les autres opérations devraient dégager des ressources nettes de \$880 millions en 1979-80, ce qui représente une différence de \$1,855 millions par rapport à l'année précédente. Le principal élément, à ce titre, est la diminution des intérêts encaissés sur les Obligations d'épargne du Canada.

Encaissements d'intérêt sur les Obligations d'épargne du Canada

En 1978-79, on prévoit que \$2,300 millions seront encaissés en coupons d'intérêt régulier, composé et bonifié sur les séries SR et S24 d'Obligations d'épargne du Canada venant à échéance. Environ \$2,050 millions de cet intérêt ont été imputés aux dépenses budgétaires les années précédentes, le service de la dette publique étant calculé d'après les sommes courues. En 1979-80, l'intérêt bonifié totalisant \$630 millions, selon les prévisions, sera payable sur les Obligations d'épargne du Canada émises avant novembre 1974 et encore en circulation. De cette somme, environ \$550 millions auront été imputés aux dépenses budgétaires avant 1979-80.

Lorsque l'intérêt encaissé est supérieur (inférieur) à l'intérêt couru une année donnée, il en résulte pour le gouvernement des besoins de trésorerie (des ressources) qui sont inscrits au poste «intérêts et dettes» des autres opérations non budgétaires. Ainsi, l'encaissement des intérêts régulier, composé et bonifié déjà courus sur les séries SR et S24 devrait se solder par un besoin non budgétaire de \$2,050 millions en 1978-79, et celui de l'intérêt bonifié déjà couru en 1979-80 par un besoin non budgétaire d'environ \$550 millions en 1979-80. Les intérêts régulier et composé courus précédemment sur les séries d'Obligations d'épargne du Canada échéant en novembre 1979, ainsi que les coupons provisoires d'intérêt composé sur certaines séries, seront également payables en 1979-80. Simultanément, tant en 1978-79 qu'en 1979-80, on prévoit que les intérêts courus dépasseront sensiblement les intérêts encaissés sur les autres séries, ce qui procurera des ressources au gouvernement.

Au total, la différence entre les intérêts courus et les intérêts encaissés sur les Obligations d'épargne du Canada a dégagé des ressources non budgétaires de \$827 millions en 1977-78, devrait, selon les estimations, se solder par des besoins non budgétaires de \$1,395 millions en 1978-79 et devrait apporter des ressources de quelque \$300 millions en 1979-80. (Cette dernière prévision dépend d'une hypothèse à l'égard de la proportion de l'émission actuelle d'obligations qui sera vendue sous forme d'obligations à intérêt composé. Elle est donc aléatoire.) Le fait que les intérêts courus et encaissés sur les titres de l'Etat autres que les Obligations d'épargne du Canada (obligations négociables et bons du Trésor) ne correspondent pas exactement peut également donner lieu à un besoin ou à une ressource non budgétaire, mais cet effet est beaucoup moins marqué que pour les OEC puisqu'il n'y a pas d'intérêt composé ou de boni sur ces autres titres.

La croissance de 13 p. cent des recettes d'impôt sur le revenu des particuliers est influencée par le fait que les recettes de 1978-79 sont amputées de \$760 millions par les transferts aux provinces et aux contribuables du Québec par suite des réductions temporaires des taxes provinciales de vente au détail. Le rendement de l'impôt de 1979-80 diminue de \$270 millions à cause de la majoration de la déduction pour frais relatifs à un emploi, tandis que les changements fiscaux relatifs aux enfants, annoncés en août, entraînent une diminution nette de \$665 millions. Par contre, les recettes de 1979-80 bénéficieront du fait que l'impôt à payer sur les intérêts considérables sur les obligations d'épargne du Canada encaissés en novembre 1978 se refléteront dans les sommes perçues par le fisc, surtout pendant les premiers mois de l'année financière 1979-80.

Après une hausse prévue de 6,7 p. cent en 1978-79, on anticipe une augmentation de 9,1 p. cent du produit de l'impôt sur le revenu des sociétés en 1979-80. L'effet des mesures fiscales adoptées en mars 1977, octobre 1977 et avril 1978 sur la première année, ou la première année complète d'application, de même que le recours accru aux obligations à intérêt conditionnel, ont diminué la croissance prévue des recettes en 1978-79. Les mesures proposées dans ce budget devraient entraîner une réduction nette de \$75 millions des recettes d'impôt sur les sociétés en 1979-80.

La baisse des recettes de la taxe de vente reflète évidemment la réduction de 3 p. cent, qui devrait causer un manque à gagner de \$1,015 millions en 1979-80, contre \$280 millions pour la fin de 1978-79.

Les autres droits et taxes devraient diminuer, selon les prévisions, de 3,5 p. cent en 1979-80, après avoir baissé de 7,8 p. cent en 1978-79. La régression du produit du prélèvement à l'exportation du pétrole et l'effet de la réduction de 3 p. cent de la taxe spéciale d'accise sur l'essence sont les principales causes de cette baisse.

Les recettes non fiscales devraient augmenter de 10,1 p. cent en 1979-80, contre une hausse prévue de 15 p. cent en 1978-79. La principale source de recettes, dans ce domaine, est le rendement des placements, qui devrait s'accroître de 6,2 p. cent en 1979-80, contre une hausse prévue de 22,2 p. cent en 1978-79. La forte hausse en 1978-79 découle de la hausse des taux d'intérêt et de l'augmentation des dépôts du gouvernement.

Les dépenses budgétaires (prêts, avances et apports en capital) prises ensemble donnent le plafond de \$52,600 millions annoncé le 8 septembre dans la déclaration conjointe du ministre des Finances et du président du Conseil du Trésor. L'augmentation de ce plafond est de 8,9 p. cent. Les dépenses budgétaires devraient s'accroître de 8 p. cent et les prêts, avances et apports en capital de 50 p. cent. La forte progression des besoins de la SCHL, après les remboursements exceptionnels effectués par la Société en 1978-79 grâce à la vente d'hypothèques en portefeuille.

Les ressources fournies par les comptes de rentes, d'assurances et de pensions devraient augmenter de \$845 millions par rapport à 1978-79. Le

l'étranger pour compléter les réserves de change et par les hausses récentes des taux d'intérêt, ont entraîné un accroissement des dépenses budgétaires, mais cette augmentation a été partiellement compensée par certaines réductions des programmes pour 1978-79 annoncées en août et en septembre.

La baisse de \$800 millions des recettes budgétaires, combinée à l'augmentation de \$400 millions des dépenses budgétaires, fait en sorte que le déficit budgétaire prévu dépasse de \$1,200 millions celui qui était escompté en avril. La réduction de \$550 millions des besoins de prêts, jointe à la baisse des \$275 millions des ressources fournies par les comptes de rentes, d'assurances et de pensions (à cause d'une hausse des prestations d'assurance-chômage) et au recul de \$325 millions des besoins relatifs aux autres opérations, a partiellement compensé l'alourdissement du déficit budgétaire; les besoins financiers prévus (compte non tenu des opérations de change) sont donc supérieurs de \$600 millions au chiffre prévu en avril.

Perspective financière pour 1979-80—selon les comptes publics (tableaux 1 et 2)

On prévoit pour 1979-80 des besoins financiers (compte non tenu des opérations de change) de \$10,750 millions, soit \$1,350 millions de moins qu'en 1978-79. Ces besoins financiers se fondent sur les prévisions suivantes: une croissance de 8.4 p. cent des recettes budgétaires, qui passeraient à \$38,150 millions, une hausse de 8 p. cent des dépenses budgétaires, qui seraient portées à \$51,100 millions, et des ressources nettes supplémentaires de \$2.2 milliards provenant des opérations non budgétaires. Les prévisions de recettes budgétaires reposent sur une croissance anticipée d'environ 11 p. cent du PNB nominal.

Le volume et les variations annuelles, en pourcentage, des principaux éléments de recettes budgétaires sont illustrés ci-bas

| | 1977-78 | chiffres réels | 1978-79 | prévisions | 1979-80 | prévisions |
|--------------------------------------|-------------------|----------------|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------|
| | en millions de \$ | | en millions de \$ | variation en millions de \$ | variation en millions de \$ | variation en % |
| Impôt sur le revenu des particuliers | 13,440 | | 14,280 | 6.3 | 16,130 | 13.0 |
| Impôt sur le revenu des sociétés | 5,828 | | 6,220 | 6.7 | 6,785 | 9.1 |
| Impôt des non-résidents | 503 | | 540 | 7.4 | 580 | 7.4 |
| Droits de douane | 2,312 | | 2,780 | 20.2 | 3,120 | 12.2 |
| Taxe de vente | 4,427 | | 4,650 | 5.0 | 4,435 | -4.6 |
| Autres droits et taxes | 2,450 | | 2,260 | -7.8 | 2,180 | -3.5 |
| Total des recettes fiscales | 28,960 | | 30,730 | 6.1 | 33,230 | 8.1 |
| Recettes non fiscales | 3,886 | | 4,470 | 15.0 | 4,920 | 10.1 |
| Total des recettes budgétaires | 32,846 | | 35,200 | 7.2 | 38,150 | 8.4 |

**Comparaison des prévisions actuelles pour 1978-79
avec celles du budget du 10 avril 1978
(tableaux 1 et 2)**

Les prévisions actuelles de recettes budgétaires pour 1978-79, \$35,200 millions, sont de \$800 millions inférieures à celles du budget du 10 avril 1978. De ce montant, environ \$435 millions correspondent à l'effet prévu des mesures prises depuis le budget d'avril. La diminution de 3 p. cent de la taxe sur les ventes des fabricants devrait réduire les recettes pour 1978-79 de \$280 millions, les autres changements prévus dans le budget entraînant une baisse de \$30 millions. La réduction de la taxe d'accise sur l'essence entrée en vigueur le 25 août 1978, l'effet du report de la hausse du prix du pétrole prévue pour le 1^{er} janvier 1979 sur les recettes provenant du prélèvement à l'exportation du pétrole, et les mesures fiscales de mai 1978 à l'égard des petites entreprises se traduiront, selon les estimations, par un manque à gagner de \$125 millions pour 1978-79. (Les changements fiscaux annoncés le 24 août 1978 au sujet des prestations relatives aux enfants devraient avoir un effet net négligeable ou nul sur les recettes en 1978-79.)

Le reste de la variation des recettes prévues, soit environ \$365 millions, reflète des changements d'hypothèses économiques et les révisions entraînées par l'analyse des statistiques de perception fiscale pour l'année 1977-78, qui est devenue disponible après avril, de même que l'analyse des révisions de la série économique des comptes nationaux publiée en juin par Statistique Canada.

Les principaux changements entraînés par ces facteurs ont été une révision en baisse des recettes de l'impôt sur le revenu des particuliers, qui découle surtout de l'analyse des données définitives pour 1977-78, et une révision en hausse du produit des droits de douane par suite de la majoration de la valeur prévue des importations. Les recettes non fiscales ont été révisées en hausse par suite des taux d'intérêt un peu plus élevés sur les dépôts du gouvernement et du fait que ces derniers sont plus élevés qu'on le prévoyait initialement.

Le plafond des dépenses du gouvernement est établi en fonction du «total des dépenses», qui correspond à la somme des «dépenses budgétaires» et des «prêts, avances et apports en capital». Comme l'ont annoncé le ministre des Finances et le président du Conseil du Trésor le 8 septembre 1978, le total des dépenses pour 1978-79 a été ramené de \$48,450 millions, prévu en avril, à \$48,300 millions. Cependant, dans le cadre de ce total, les dépenses budgétaires ont été majorées de \$400 millions par rapport à avril, tandis que les prêts, avances et apports en capital étaient réduits de \$550 millions. Le total des dépenses comprend des réserves pour des révisions au coût estimatif des programmes statutaires et pour les budgets supplémentaires. Au début de l'année financière, la répartition exacte de ces réserves entre les dépenses budgétaires et non budgétaires—prêts, avances et apports en capital—n'est pas absolument certaine. En outre, il apparaît maintenant que les besoins de prêts, notamment les prêts nets à la SCHL, seront moins élevés qu'on le prévoyait initialement. Un certain nombre de facteurs, notamment l'alourdissement du service de la dette publique causé par des emprunts à

Tableau 7
Gouvernement du Canada
Opérations non budgétaires—Rapprochement des
Comptes publics et des Comptes nationaux élargis

| | | | | | |
|---------|----------------|---------|---------------------------|---------|---------------------------|
| 1977-78 | Chiffres réels | 1978-79 | Prévisions ⁽¹⁾ | 1979-80 | Prévisions ⁽¹⁾ |
|---------|----------------|---------|---------------------------|---------|---------------------------|

| | | | | | |
|---|---------|---------|---------|-------|---------|
| Opérations non budgétaires— | | | | | |
| Comptes publics | 1,766 | — | — | 2,200 | |
| <i>Moins:</i> | | | | | |
| Prêts et avances aux fonds et organismes | — 196 | — 360 | — 1,870 | 270 | — 2,830 |
| Comptes de pension et de sécurité sociale de l'Etat | — 1,638 | | | | |
| Excèdent des sommes dues sur les sommes perçues | | | | | |
| Impôt sur les sociétés | 495 | 430 | 5 | 350 | 15 |
| Prélèvement à l'exportation du pétrole | 33 | | | | |
| Ajustements divers ⁽²⁾ | 601 | — 495 | — 25 | | |
| Prêts et autres opérations— | | | | | |
| Comptes nationaux élargis | 1,061 | — 1,570 | — 20 | | |

⁽¹⁾ Les chiffres de cette colonne représentent le milieu de la fourchette des estimations.

⁽²⁾ Comme dans le cas des recettes et des dépenses, les ajustements divers sont dus aux différences conceptuelles entre les deux comptabilités. Ils ont trait, par exemple, au redressement des recettes et des dépenses pendant la période comptable, aux variations des réserves et des fonds renouvelables ainsi qu'à la correction nécessaire pour rapprocher les besoins financiers des entités comprises dans le secteur public, selon la comptabilité nationale, de ceux qui sont imputés au Fonds du revenu consolidé.

Tableau 6
Gouvernement du Canada
Dépenses—Rapprochement des Comptes publics
et des Comptes nationaux

| | Chiffres réels 1977-78 | Prévisions ⁽¹⁾ 1978-79 | Prévisions ⁽¹⁾ 1979-80 |
|--|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| (En millions de \$) | | | |
| Dépenses budgétaires— | 42,882 | 47,300 | 51,100 |
| Comptes publics..... | | | |
| Moins: | | | |
| Transferts aux fonds et organismes ⁽²⁾ | —3,295 | —3,275 | —3,950 |
| Dépenses des Postes..... | —1,237 | —1,320 | —1,360 |
| Déficit des entreprises commerciales de l'Etat ⁽³⁾ | —200 | —135 | —140 |
| Plus: | | | |
| Dépenses des fonds et organismes ⁽²⁾ | 1,595 | 1,870 | 1,650 |
| Débours des fonds de pension et de sécurité sociale de l'Etat ⁽⁴⁾ | 4,995 | 5,520 | 5,530 |
| Provisions pour consommation de capital..... | 592 | 665 | 750 |
| Ajustements divers ⁽⁵⁾ | —61 | —900 | —180 |
| Ensemble des dépenses— | 45,271 | 49,725 | 53,400 |
| Comptes nationaux..... | | | |

(1) Les chiffres de ces colonnes représentent le milieu de la fourchette des estimations.

(2) Dans les Comptes nationaux, les crédits budgétaires attribués à divers fonds et organismes sont remplacés par les dépenses effectivement faites par ces derniers.

(3) Dans les Comptes publics, les déficits des entreprises commerciales de l'Etat représentent des dépenses budgétaires, alors que dans les Comptes nationaux, ils sont déduits des bénéfices réalisés par celles de ces entreprises qui sont bénéficiaires.

(4) Dans les Comptes publics, ces recettes et débours des fonds de pension et de sécurité sociale de l'Etat représentent des opérations non budgétaires, alors que dans les Comptes nationaux, ils entrent dans les recettes et dépenses de l'Etat.

(5) Comme pour les recettes, ces ajustements divers résultent des différences conceptuelles entre les deux comptabilités. Ils ont trait, par exemple, aux réserves et aux décaissements, aux achats d'immobilisations, aux articles de recettes budgétaires portés en déduction des dépenses budgétaires, à la dépense des réserves et des fonds renouvelables, aux articles imputés ainsi qu'au redressement des dépenses pendant la période complémentaire.

Tableau 5
Gouvernement du Canada
Recettes—Rapprochement des Comptes publics
et des Comptes nationaux

| 1977-78 | Chiffres réels | Prévisions ⁽¹⁾ | Prévisions ⁽¹⁾ |
|---------------------|----------------|---------------------------|---------------------------|
| 1978-79 | 1978-79 | 1979-80 | 1979-80 |
| (En millions de \$) | | | |

| | | | |
|---|--------|--------|--------|
| Recettes budgétaires— | | | |
| Comptes publics..... | 32,846 | 35,200 | 38,150 |
| Moins: | | | |
| Recettes et déficit des Postes..... | -1,237 | -1,320 | -1,360 |
| Déficit des entreprises commerciales de l'Etat ⁽²⁾ | -200 | -135 | -140 |
| Excédent des sommes dues sur les sommes perçues | | | |
| Impôt sur le revenu des sociétés..... | -495 | -430 | -350 |
| Taxe à l'exportation du pétrole..... | -33 | -5 | -15 |
| Plus: | | | |
| Recettes des fonds de pension et de sécurité sociale de l'Etat ⁽³⁾ | 4,997 | 5,425 | 5,705 |
| Provisions pour consommation de capital..... | 592 | 665 | 750 |
| Ajustements divers ⁽⁴⁾ | -530 | -205 | -70 |
| Ensemble des recettes— | | | |
| Comptes nationaux..... | 35,940 | 39,195 | 42,670 |

(1) Les chiffres de ces colonnes représentent le milieu de la fourchette des estimations.
(2) Dans les Comptes publics, les déficits des entreprises commerciales de l'Etat représentent des dépenses budgétaires, alors que dans les Comptes nationaux, ils sont déduits des bénéfices réalisés par celles de ces entreprises qui sont bénéficiaires.
(3) Dans les Comptes publics, ces recettes et débours des fonds de pension de sécurité sociale de l'Etat représentent des opérations non budgétaires, alors que dans les Comptes nationaux, ils entrent dans les recettes et dépenses de l'Etat.
(4) Ces ajustements divers résultent des différences conceptuelles entre les deux comptabilités. Ils ont trait, par exemple, au produit de la vente d'immobilisations, aux articles de recettes budgétaires portés en déduction des dépenses budgétaires, aux articles imputés ainsi qu'au redressement des recettes pendant la période comptable.

Tableau 4
Gouvernement du Canada
Présentation des Comptes nationaux
Recettes et dépenses

| 1977-78 | Chiffres réels | 1978-79 | Prévisions ⁽¹⁾ | 1979-80 | Prévisions ⁽¹⁾ |
|---------|----------------|---------|---------------------------|---------|---------------------------|
|---------|----------------|---------|---------------------------|---------|---------------------------|

| (En millions de \$) | | | | | |
|--|---------|----------|----------|---------|----------|
| Recettes | | | | | |
| Impôts directs, particuliers..... | 17,245 | 18,360 | 20,620 | 6,375 | 670 |
| Impôts directs, sociétés..... | 5,229 | 5,730 | 6,375 | 670 | 9,705 |
| Impôts directs, non-résidents..... | 544 | 610 | 670 | 9,705 | 15 |
| Impôts indirects..... | 9,153 | 9,735 | 9,705 | 15 | 4,535 |
| Autres transferts courants des particuliers..... | 14 | 15 | 15 | 15 | 750 |
| Revenus de placements..... | 3,163 | 4,080 | 4,535 | 750 | 35,940 |
| Déductions pour amortissement..... | 592 | 665 | 750 | 35,940 | 39,195 |
| Total..... | 35,940 | 39,195 | 42,670 | 39,195 | 42,670 |
| Dépenses | | | | | |
| Biens et services (dépenses courantes)..... | 11,317 | 12,400 | 12,750 | 11,317 | 12,750 |
| Transferts aux particuliers..... | 13,515 | 14,750 | 15,525 | 13,515 | 15,525 |
| Subventions..... | 2,501 | 2,450 | 2,450 | 2,501 | 2,450 |
| Subventions d'équipement..... | 382 | 525 | 675 | 382 | 675 |
| Transferts courants aux non-résidents..... | 700 | 800 | 825 | 700 | 825 |
| Service de la dette publique..... | 5,472 | 6,950 | 8,250 | 5,472 | 8,250 |
| Transferts aux provinces..... | 9,741 | 10,125 | 11,100 | 9,741 | 11,100 |
| Transferts aux administrations locales..... | 390 | 375 | 400 | 390 | 400 |
| Formation brute de capital..... | 1,253 | 1,350 | 1,425 | 1,253 | 1,425 |
| Total..... | 45,271 | 49,725 | 53,400 | 45,271 | 53,400 |
| Excédent ou déficit (—)..... | — 9,331 | — 10,530 | — 10,730 | — 9,331 | — 10,730 |

⁽¹⁾ Les chiffres de ces colonnes représentent le milieu de la fourchette des estimations.

Tableau 3 **Gouvernement du Canada** **Présentation élargie des Comptes nationaux** **Etat sommaire des opérations**

| 1977-78 | Chiffres réels | 1978-79 | Prévisions ⁽¹⁾ | 1979-80 | Prévisions ⁽¹⁾ |
|---------|----------------|---------|---------------------------|---------|---------------------------|
|---------|----------------|---------|---------------------------|---------|---------------------------|

| (En millions de \$) | | | | | |
|--|----------|------------------------|----------|--|--|
| Opérations des comptes nationaux ² | | | | | |
| A. Recettes ³ | 35,940 | 39,195 | 42,670 | | |
| B. Dépenses ⁴ | — 45,271 | — 49,725 | — 53,400 | | |
| Excédent ou déficit (—) | — 9,331 | — 10,530 | — 10,730 | | |
| Prêts et autres opérations | | | | | |
| A. Prêts, apports en capital et avances | — 1,413 | — 640 | — 1,230 | | |
| B. Rapprochement caisse—exercice | 1,965 | — 1,180 | 1,010 | | |
| C. Autres opérations | 509 | 250 | 200 | | |
| Ressource ou besoin (—) net | 1,061 | — 1,570 | — 20 | | |
| Ensemble des besoins financiers (compte non tenu des opérations de change) | — 8,270 | — 12,100 | — 10,750 | | |
| Opérations de change | 1,007 | 3,021 ⁽⁵⁾ | | | |
| Ensemble des besoins financiers | — 7,263 | — 9,079 ⁽⁵⁾ | | | |

(1) Les chiffres de ces colonnes représentent le milieu de la fourchette des estimations.

(2) De par le passé, aussi bien dans les discours de budget que dans les comptes publics, on nommait ces opérations, «opérations courantes». Ce changement est effectué afin d'éviter l'inconsistance avec la terminologie de base des comptes nationaux.

(3) «Total des recettes» plus «Dédutions pour amortissement» des Comptes nationaux des revenus et des dépenses de Statistique Canada.

(4) «Dépenses courantes» plus «Formation brute de capital» des Comptes nationaux des revenus et des dépenses de Statistique Canada.

(5) Ces chiffres tiennent compte des opérations du compte du Fonds des changes effectuées jusqu'à la fin du mois d'octobre. Les opérations du Fonds des changes en ce qui a trait au reste de l'exercice n'ont fait l'objet d'aucune prévision.

Tableau 2
Gouvernement du Canada
Situation financière, Comptes publics
Recettes budgétaires

| 1977-78 | Chiffres réels | Prévisions ⁽¹⁾ | 1978-79 | Prévisions ⁽¹⁾ | 1979-80 | Prévisions ⁽¹⁾ |
|--------------------------------------|----------------|---------------------------|---------|---------------------------|---------|---------------------------|
| (En millions de \$) | | | | | | |
| | 13,440 | | 14,280 | | 16,130 | |
| Impôt sur le revenu des particuliers | 5,828 | | 6,220 | | 6,785 | |
| Impôt sur les non-résidents | 503 | | 540 | | 580 | |
| Droits de douane | 2,312 | | 2,780 | | 3,120 | |
| Taxe de vente | 4,427 | | 4,650 | | 4,435 | |
| Autres droits et taxes | 2,450 | | 2,260 | | 2,180 | |
| Ensemble des recettes fiscales | 28,960 | | 30,730 | | 33,230 | |
| Recettes non fiscales | 3,886 | | 4,470 | | 4,920 | |
| Ensemble des recettes budgétaires | 32,846 | | 35,200 | | 38,150 | |

(1) Les chiffres de ces colonnes représentent le milieu de la fourchette des estimations.

Tableau 1
Gouvernement du Canada
Présentation des Comptes publics
Etat sommaire des opérations

| 1977-78 | Chiffres réels | Prévisions ⁽¹⁾ | Prévisions ⁽¹⁾ |
|---|----------------|---------------------------|---------------------------|
| 1978-79 | 1978-79 | 1979-80 | Prévisions ⁽¹⁾ |
| (En millions de \$) | | | |
| Opérations budgétaires | | | |
| Recettes | 32,846 | 35,200 | 38,150 |
| Dépenses ⁽²⁾ | — 42,882 | — 47,300 | — 51,100 |
| Excédent ou déficit (—) | — 10,036 | — 12,100 | — 12,950 |
| Opérations non budgétaires | | | |
| Prêts, apports en capital et avances ⁽²⁾ | — 1,217 | — 1,000 | — 1,500 |
| Comptes de rentes, d'assurance et de pensions | 1,626 | 1,975 | 2,820 |
| Autres opérations | 1,357 | — 975 | 880 |
| Ressource ou besoin (—) net | 1,766 | — | 2,200 |
| Besoins financiers | | | |
| (compte non tenu des opérations de change) | — 8,270 | — 12,100 | — 10,750 |
| Opérations de change | 1,007 | 3,021 ⁽³⁾ | |
| Ensemble des besoins financiers | — 7,263 | — 9,079 ⁽³⁾ | |

(1) Les chiffres de ces colonnes représentent le milieu de la fourchette des estimations.

(2) L'ensemble des sorties de fonds est égal aux dépenses budgétaires, plus les prêts, apports en capital et avances.

(3) Ces chiffres tiennent compte des opérations du Fonds des changes effectuées jusqu'à la fin du mois d'octobre. Les opérations du compte du Fonds des changes en ce qui a trait au reste de l'exercice n'ont fait l'objet d'aucune prévision. La source de fonds fournie par les opérations de change durant les premiers sept mois de 1978-79 est en grande partie due à des ventes nettes de devises étrangères par le compte du Fonds des changes. Les possessions du compte du Fonds des changes tiennent compte des achats sur le marché de change et des emprunts du gouvernement en devises étrangères. Du premier avril 1978 au 31 octobre 1978 ces emprunts en devises étrangères se chiffraient à \$3,586 millions en dollars canadiens.

s'améliore considérablement depuis quelque temps et nos projets d'investissements se raffermissent.

A la dernière conférence des premiers ministres et lors de discussions entre le gouvernement, les syndicats et les entreprises, on est arrivé à un consensus important. Tous les secteurs reconnaissent que pour édifier une économie forte, il nous faut être compétitifs à l'échelle internationale.

J'ai donc présenté ce soir un budget destiné à raffermir davantage la confiance des Canadiens et à assurer le maintien de cette compétitivité.

Tous sont d'accord que les Canadiens ont un avenir prometteur. Nos ressources, notre peuple, nos institutions et notre liberté font l'envie du monde entier. Bien sûr, nous avons des problèmes. Nous en aurons toujours. Mais, notre pays dispose d'un potentiel de prospérité plus grande encore, et je suis confiant que les Canadiens agiront de façon responsable pour que nous puissions continuer de jouir d'un des plus hauts niveaux de vie au monde, et léguer aux générations à venir un pays libre, uni et prospère.

Monsieur le président, j'aimerais maintenant déposer les prévisions de recettes et de dépenses du gouvernement, les Avis de motions des voies et moyens, des renseignements supplémentaires où figurent les détails des mesures proposées ce soir, de même que les deux études mentionnées précédemment. J'aimerais aussi obtenir l'assentiment de la Chambre pour inclure dans le Hansard les tableaux habituels sur les comptes du gouvernement, accompagnés des notes explicatives.

Pour la présente année financière, je prévois des besoins financiers de \$12.1 milliards, à l'exclusion des opérations de change. La hausse enregistrée par rapport aux \$1.8 milliards prévus en septembre est due à la réduction de la taxe de vente et aux autres mesures annoncées ce soir.

Je prévois pour 1979-1980 des besoins financiers de \$10,750 millions. Ce chiffre dépasse de \$1,050 millions ma prévision précédente de \$9.7 milliards. Le manque à gagner découlant des mesures que j'ai annoncées ce soir, dont on n'a pas tenu compte dans la prévision budgétaire antérieure, se chiffre à \$1,380 millions. Cependant, l'incidence favorable de ces mesures sur l'économie, ainsi que des corrections mineures apportées aux dernières prévisions, exercera un effet compensateur.

Les besoins financiers diminueront donc de \$1,350 millions en 1979-1980, soit 11 p. cent par rapport à cette année. Si l'on tient compte des facteurs particuliers relatifs aux intérêts à payer sur les Obligations d'épargne du Canada, les besoins financiers augmenteraient d'environ \$350 millions. On estime que le déficit, calculé selon les comptes nationaux, devrait augmenter de \$200 millions.

Ces besoins financiers sont importants, mais il faut les placer dans leur contexte. Ils sont plus faibles que cette année et ils correspondent à une période de chômage et de taux d'intérêt élevés. En outre, les gouvernements provinciaux agissent de façon moins expansionniste que par le passé, principalement en raison des excédents importants enregistrés par les provinces de l'ouest, riches en ressources. La croissance plus rapide du secteur privé, que l'on prévoit à moyen terme, combinée au maintien des restrictions de dépenses, devraient permettre de réduire sensiblement le déficit.

Je pense bien que nos besoins financiers, pour cette année-ci et l'an prochain, pourront être satisfaits sans soumettre les marchés financiers à des tensions excessives.

Conclusion

Monsieur le président, au cours des trois dernières années, les Canadiens ont travaillé avec ardeur et sérieux pour que nous puissions rétablir notre situation concurrentielle sur les marchés internationaux. Nous commençons à en tirer profit. Nos coûts sont maintenant compétitifs, notre balance commerciale

Effet sur l'économie

Contrairement aux taxes de vente provinciales qui sont perçues au niveau du détail, la taxe fédérale est prélevée au niveau des fabricants et des importateurs. Je souhaite que cette réduction soit transmise aux consommateurs. C'est la raison pour laquelle j'ai proposé une diminution aussi importante, sans date d'expiration prévue. L'expérience porte à croire que les réductions de ce genre sont effectivement transmises aux consommateurs. J'en appelle aux manufacturiers, aux grossistes et aux détaillants pour que les consommateurs bénéficient de cette mesure. Je demande également au ministre de la Consommation et des Corporations, à la Commission de la lutte contre l'inflation et au Centre d'étude de l'inflation et de la productivité de suivre la situation de près. Les consommateurs, en surveillant les diminutions de prix, peuvent eux-mêmes contribuer à l'efficacité de cette mesure.

J'estime que la réduction de la taxe de vente diminuera d'un demi pour cent la hausse de l'indice des prix à la consommation. En outre, il y aura un effet analogue découlant de la proposition du report de la majoration du prix du pétrole et de la diminution de la taxe d'accise sur l'essence.

Ces mesures auront un effet direct sur les coûts salariaux par l'intermédiaire des clauses d'indexation dans des conventions collectives. Fait plus important, un ralentissement de la hausse des prix contribuera à modérer les augmentations dans les nouvelles conventions. La réduction de l'impôt sur le revenu entraînée par l'indexation, la hausse de la déduction pour les frais liés à un emploi et l'abaissement des primes d'assurance-chômage contribueront aussi à atténuer les incitations à demander de fortes hausses des revenus nominaux.

C'est pourquoi je pense que ce budget contribuera sensiblement à contenir les coûts intérieurs après la levée des contrôles. Cela nous permettra de profiter pleinement de l'amélioration de notre situation concurrentielle.

Mes mesures budgétaires permettront évidemment de favoriser plus directement la croissance. Les investissements seront stimulés par l'amélioration du crédit d'impôt à l'investissement. La consommation bénéficiera de l'augmentation du pouvoir d'achat des Canadiens résultant des diminutions de l'impôt sur le revenu et de la taxe de vente.

Je prévois, pour l'an prochain, une augmentation réelle de la production de 4 à 4 ½ p. cent. J'anticipe une augmentation d'au moins 250,000 emplois. Selon les prévisions, la hausse moyenne de l'indice des prix à la consommation devrait être de 6 ½ p. cent par rapport à 1978, mais l'augmentation entre les quatre trimestres de cette année et de l'an prochain devrait être inférieure à 6 p. cent.

Mes prévisions de recettes sont basées sur une progression nominale de 1 p. cent du produit national brut.

n'ai pas l'intention d'apporter des changements à la fiscalité qui introduiraient des incertitudes. Je n'atténuerai pas non plus les avantages découlant des réductions fiscales que les provinces pourraient adopter. L'industrie du pétrole et du gaz a bien réagi aux encouragements au fonds de forage. Ces encouragements doivent expirer le 30 juin 1979. J'ai jugé que nous devons continuer à favoriser une exploration active. Je propose donc que cette mesure soit prolongée jusqu'au 31 décembre 1981.

Pâtes et papiers

Je souhaite vivement que l'industrie des pâtes et papiers profite de la situation très favorable créée par le fléchissement du dollar canadien. Elle devrait saisir cette occasion pour se moderniser et assurer ainsi sa compétitivité future. Le gouvernement fédéral et un certain nombre de gouvernements provinciaux collaborent en vue de réduire le coût élevé de l'approvisionnement en bois. Ils étudient également les moyens à prendre pour renforcer et moderniser l'industrie.

Deux des mesures proposées dans ce budget contribueront à cette fin. L'augmentation du crédit d'impôt à l'investissement et sa majoration dans les régions à croissance lente aideront considérablement l'industrie des pâtes et papiers. Celle-ci profitera aussi de la prolongation pour une période indéterminée de l'amortissement accéléré du matériel de lutte contre la pollution des eaux.

Logement

Je voudrais annoncer deux mesures qui renforceront le soutien que le gouvernement fédéral fournit au logement. En premier lieu, l'encouragement fiscal aux immeubles résidentiels à logements multiples sera prolongé d'un an. En second lieu, les promoteurs pourront déduire leurs frais de maintien des terrains encourus à partir de demain.

Taxe de vente au niveau des fabricants

J'en viens maintenant à l'une des mesures les plus importantes de ce budget. Je propose de ramener de 12 à 9 p. cent la taxe sur les ventes des fabricants, et ce, à compter de ce soir. Cette mesure profitera à tous les produits actuellement soumis à la taxe de 12 p. cent, à l'exception de l'alcool et du tabac. L'essence, qui n'est pas soumise au taux *ad valorem* de 12 p. cent, n'est pas touchée par cette mesure. Quant aux matériaux de construction, ils continueront d'être taxés au taux réduit de 5 p. cent.

Cette mesure réduira de \$280 millions les taxes payables au niveau de la fabrication cette année, et de \$1 milliard en 1979-1980.

Conformément à la pratique établie, mon collègue, le ministre du Revenu national, m'a prié de signaler qu'on n'accèdera pas aux demandes de remboursement de taxe à l'égard des produits sur lesquels la taxe de 12 p. cent a déjà été acquittée.

Un thème qui revenait dans les rapports des groupes d'étude sectoriels que j'ai mentionnés était l'importance d'un soutien approprié à la recherche et au développement.

Le gouvernement a déjà pris de nombreuses mesures en ce sens. Depuis plusieurs années, les dépenses de R&D peuvent être déduites à 100 p. cent. Le budget de mars 1977 a étendu le crédit d'impôt à l'investissement aux dépenses courantes et en capital de R&D.

En avril dernier, j'ai instauré une nouvelle déduction de 50 p. cent pour les entreprises qui augmentaient leurs efforts de R&D. Le gouvernement a aussi mis en place un ensemble de subventions directes et de subsides à la recherche industrielle.

Je propose de faire encore plus. Le crédit de base d'impôt à l'investissement pour la R&D sera doublé, passant de 5 à 10 p. cent. Dans les provinces de l'Atlantique et en Gaspésie, le taux sera porté à 20 p. cent. Je tiens cependant à prévoir une aide particulière pour les petites entreprises. Ces dernières, dans toutes les régions du Canada, auront droit à un crédit d'impôt de 25 p. cent au titre de la R&D.

Fiscalité des ressources

J'aimerais aborder maintenant la fiscalité du secteur des ressources, et en particulier de l'industrie minière.

Les ministres fédéraux et provinciaux des Finances et des Ressources viennent de terminer un examen approfondi de la fiscalité minière. Le régime fiscal fédéral a été jugé fondamentalement adéquat. On pourrait cependant apporter certaines modifications qui favoriseraient le développement de nouveaux projets. Je veux ouvrir la voie dans ce domaine. Suite à nos dernières réunions, je suis convaincu que les provinces feront leur part.

Je propose donc que le taux d'amortissement des dépenses de développement minier engagées à partir de demain soit porté de 30 à 100 p. cent.

Je propose en outre que, pour les nouvelles mines, le coût des actifs sociaux et des locaux donne droit à l'épuisement gagné. Je prolonge également pour une période indéterminée l'amortissement accéléré du matériel de lutte contre la pollution, mesure dont l'industrie minière bénéficiera particulièrement.

Les augmentations régionales du crédit d'impôt à l'investissement revêtent également un intérêt particulier pour ce secteur.

Je veux assurer cette industrie du désir du gouvernement fédéral de maintenir l'esprit de coopération fédérale-provinciale qui s'est dégagé de cet examen. Je

Politique sectorielle et régionale

Je propose d'autres changements structurels à caractère technique dans un Avis de motion des voies et moyens que je dépose ce soir. L'un des principaux changements est l'élargissement de la déductibilité des frais de souscription de titres.

Monsieur le président, une structure industrielle forte est indispensable pour l'avenir du Canada. J'ai tiré grand avantage des consultations sectorielles auxquelles j'ai déjà fait allusion. Les recommandations des 23 groupes d'étude sectoriels et le rapport du Comité du deuxième niveau ont été soigneusement examinées par mon ministère. Les renseignements supplémentaires contiennent un résumé et une analyse des propositions fiscales formulées dans ces rapports. Suite à ces recommandations, je désire maintenant proposer des mesures visant à améliorer l'efficacité, à réduire les coûts et à promouvoir une meilleure répartition de l'activité économique entre les régions.

Crédit d'impôt à l'investissement

Ma première proposition porte sur le crédit d'impôt à l'investissement. Depuis 1975, ce dernier favorise l'expansion et la modernisation des entreprises. Sa date d'expiration prévue est le 30 juin 1980.

Je propose de prolonger ce crédit pour une période indéterminée. Cette mesure bénéficiera à l'industrie manufacturière, au secteur des ressources, à l'agriculture et aux pêcheries.

Je veux faire davantage. Dès maintenant, je propose de porter le taux de base du crédit d'impôt à l'investissement de 5 à 7 p. cent.

Je tiens également à renforcer le soutien au développement régional. Les investissements dans les zones désignées en application de la Loi sur les subventions au développement régional donneront droit à un crédit de 10 p. cent au lieu de 7,5 p. cent actuellement, sauf dans les provinces de l'Atlantique et en Gaspésie. Les zones en question comprennent la majeure partie du Québec, tout le nord de l'Ontario, le Manitoba et la Saskatchewan, une partie du nord de l'Alberta et de la Colombie-Britannique et la totalité du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Dans les provinces de l'Atlantique et en Gaspésie, le taux du crédit sera doublé et passera donc de 10 à 20 p. cent.

L'importance des transports a été soulignée par les premiers ministres en février dernier. Un réseau moderne et efficace de transport est essentiel à la prospérité de ce vaste pays. Je propose donc que les achats de matériel de transport ferroviaire, aérien, maritime ou routier pour de longues distances donnent maintenant droit au crédit d'impôt à l'investissement, au taux de base de 7 p. cent.

Ces changements apportés au crédit d'impôt à l'investissement se traduiront par des avantages de \$500 millions pour la première année complète d'application.

Dans mon dernier budget, j'ai annoncé que nous entamons des négociations à l'égard de ces produits avec nos partenaires commerciaux, à la lumière d'une étude exhaustive de cette industrie par la Commission du tarif. Ces négociations ont avancé rapidement et devraient être terminées bientôt.

Impôt sur le revenu des sociétés

J'aimerais maintenant proposer plusieurs modifications structurelles importantes au régime fiscal des entreprises.

Grâce aux encouragements fiscaux instaurés par ce gouvernement au cours des dernières années, les petites entreprises bénéficient d'un régime fiscal très favorable au Canada. Les petites sociétés privées sous contrôle canadien payent moins de la moitié du taux normal d'impôt fédéral sur les sociétés. Les dividendes qu'elles versent donnent droit au généreux crédit d'impôt pour dividendes. Par conséquent, l'impôt total sur le revenu des petites entreprises constituées en société est inférieur à l'impôt qui frappe le revenu d'un particulier qui gagne le même montant en salaire et traitement.

Monsieur le président, la générosité même de ces dispositions nous oblige à veiller à ce qu'elles répondent à leur but. Certains particuliers ont réorganisé leurs affaires uniquement pour que leur revenu personnel, professionnel ou de placement soit imposable au taux réduit offert aux petites entreprises. Il ne serait pas juste de laisser cette pratique se perpétuer.

Le propose de modifier la Loi de l'impôt sur le revenu de manière à réserver le taux réduit d'imposition des sociétés aux petites entreprises qui doivent réellement en bénéficier, c'est-à-dire les entreprises s'occupant de fabrication, de transformation, d'extraction minière, de construction, d'agriculture, de pêche, d'abatage forestier, de transport, de vente en gros ou au détail ainsi que d'autres activités définies. De cette façon, les encouragements fiscaux seront maintenus pour les petites entreprises qui ont besoin de capitaux pour se développer et créer des emplois. La nouvelle mesure s'appliquera à partir de la prochaine année d'imposition.

J'ai également conclu qu'il fallait changer le régime fiscal des obligations à intérêt conditionnel et des actions privilégiées à terme. Ces titres sont actuellement considérés comme des actions aux fins de l'impôt, bien qu'ils soient essentiellement des titres de créances. Par conséquent, le revenu que les banques et les autres institutions financières tirent de ces titres est exempté de l'impôt. Ceux-ci servent en majeure partie à financer un nombre relativement restreint de grandes sociétés canadiennes ou multinationales. Leur utilisation se traduit par un manque à gagner considérable pour le gouvernement fédéral et les provinces. Cette question me préoccupait, comme elle préoccupait mes homologues des provinces.

Les modifications proposées s'appliqueront généralement aux titres de ce genre émis à partir de demain. Elles ne valent pas pour les émissions déjà réalisées ou engagées. Elles ne modifieront pas non plus le régime fiscal des actions ordinaires et des actions privilégiées ordinaires.

En premier lieu, il convient d'apporter certains changements aux taxes fédérales de vente et d'accise. Certaines mesures fiscales visant à favoriser la conservation de l'énergie n'ont pas les effets voulus.

A mon avis, la taxe spéciale d'accise de 10 p. cent sur les moteurs marins et les avions particuliers, de même que la taxe de 5 p. cent sur les motocyclettes, ont des effets négatifs sur l'économie. Leur contribution à la conservation de l'énergie n'a été que modeste. Je propose donc leur élimination, à compter de ce soir. Simultanément, je voudrais mettre sur un pied d'égalité tous les utilisateurs d'essence non commerciaux. Je propose donc d'étendre la taxe d'accise spéciale de sept cents le gallon à l'essence pour les vols non commerciaux.

Pour favoriser la conservation de l'énergie, les contre-portes, les contre-fenêtres et les dispositifs de commande à minuterie ont été exemptés de la taxe fédérale de vente. Ces exemptions se sont révélées extrêmement difficile à contrôler et à administrer. Par exemple, la plupart des vitres utilisées dans les constructions nouvelles sont maintenant exemptes de la taxe, même si elles économisent moins d'énergie qu'une construction en mur plein qui, elle, est imposable. Ces exemptions seront donc supprimées à compter de ce soir. L'exemption de la taxe de vente pour les matériaux d'isolation thermique sera limitée aux produits qui ont de réelles propriétés isolantes. Les chauffe-eau fonctionnant à l'énergie solaire seront exemptés de la taxe. Ces mesures accroîtront l'efficacité du programme fédéral de conservation de l'énergie.

Taxe sur le transport aérien

La taxe sur le transport aérien aide actuellement à financer de plus en plus de services dans les aéroports. Malheureusement, les coûts de ces services augmentent rapidement. Mon collègue, le ministre des Transports, m'a prié de prendre des mesures pour améliorer le recouvrement des coûts. Je propose donc que la taxe passe à 15 p. cent du prix du billet, avec un maximum de \$15, pour les vols au Canada et aux États-Unis. Pour les vols internationaux, la taxe passera à \$12, avec possibilité d'une augmentation ultérieure à \$15. Cette mesure représente une nouvelle étape dans le processus permanent visant à transférer le coût des services du contribuable à l'usager des aéroports. Ces augmentations entreront en vigueur après le 31 mars 1979.

Droits de douane

Je ne proposerai aucune modification du tarif douanier dans ce budget, en partie parce que les négociations commerciales multilatérales en sont arrivées à une étape critique. Toutefois, je compte déposer prochainement un nouveau tarif douanier portant sur les fruits et légumes.

préoccupation portait sur la situation qui se présente lorsque les deux parents meurent, laissant derrière eux des enfants mineurs ou invalides. J'ai étudié cette situation, et je propose maintenant de modifier les dispositions en faveur de ces enfants.

Primes d'assurance-chômage

Les employés et les employeurs bénéficieront aussi d'une réduction de primes d'assurance-chômage. J'ai le plaisir d'annoncer, au nom de mon collègue, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, que le taux hebdomadaire de primes pour les employés passera, en 1979, de \$1.50 par \$100 de gains assurables à \$1.35. Pour les employeurs, le taux sera ramené de \$2.10 à \$1.89. Cette mesure aura pour effet d'augmenter la paye nette et de réduire les frais des employeurs de quelque \$300 millions en 1979.

Les réductions de l'impôt sur le revenu des particuliers, l'augmentation de la déduction pour les frais liés à l'emploi et la réduction des primes d'assurance-chômage permettront aux Canadiens de disposer d'environ \$2 milliards de plus en 1979. La grande majorité des Canadiens sont maintenant conscients de l'effet inflationniste d'une hausse trop rapide des revenus monétaires. Je crois qu'ils tiendront compte de cette amélioration de leur revenu disponible lors de leurs demandes salariales au cours de l'année à venir.

Changements structurels au régime fiscal

Monsieur le président, j'aimerais maintenant proposer d'importants changements structurels dans notre fiscalité. Un régime fiscal stable est essentiel à la croissance et au développement économiques. Ce régime doit aussi être équitable. Il doit encourager l'initiative et l'esprit d'entreprise. Les défauts du système et les abus non réprimés conduisent à des injustices. Les encouragements fiscaux particuliers qui manquent leur but font plus de mal que de bien. Aussi la stabilité du régime fiscal ne peut-elle signifier son maintien absolu.

Nous devons réétudier constamment notre régime fiscal. Ce soir, je rends publiques deux études importantes effectuées par mes fonctionnaires. L'une est à l'origine de la décision prise par le gouvernement d'instituer le crédit d'impôt remboursable à l'égard des enfants, tandis que l'autre compare de façon approfondie les régimes fiscaux du Canada et des États-Unis. Monsieur le président, cette deuxième étude détruit un mythe, car elle montre de manière probante que le régime fiscal des particuliers au Canada se compare avantageusement avec celui des États-Unis. Elle montre également que notre régime fiscal des entreprises est très concurrentiel. Notre système est fondamentalement adéquat. Il doit cependant subir certaines modifications, dont quelques-unes vont dans le sens d'un allègement et d'autres non.

Impôt sur le revenu des particuliers

On m'a également dit que je ne devrais prendre aucune mesure qui augmenterait les besoins financiers au-delà des \$9,7 milliards déjà prévus pour 1979-1980. Cependant, il faut agir dès maintenant pour encourager les investissements de manière à satisfaire les besoins des secteurs et des régions et garder des coûts concurrentiels, tout en diminuant nos besoins de financement.

Grâce à nos efforts pour diminuer nos dépenses, je crois disposer d'une certaine marge de manœuvre et je pense que nous devrions partager ces économies avec le public.

J'aimerais maintenant exposer les mesures fiscales que je propose ce soir, en commençant par l'impôt sur le revenu des particuliers.

Monsieur le président, l'indexation des exemptions personnelles et des tranches d'imposition est un des aspects remarquables du régime fiscal des particuliers au Canada. Le Canada est l'un des très rares pays industrialisés à offrir cette indexation en fonction du coût de la vie. Depuis son entrée en vigueur en 1974, l'indexation a réduit les impôts des Canadiens de plusieurs milliards de dollars.

Je désire annoncer que le facteur d'indexation pour 1979 sera de 9 p. cent. Par conséquent, le total des exemptions personnelles pour une famille de quatre personnes, par exemple, augmentera de \$490 pour atteindre \$5,970. L'indexation portera également le crédit d'impôt pour les enfants de \$200 à \$218 par enfant, payable au printemps de 1980.

L'indexation réduira d'environ \$1,2 milliard les impôts fédéraux payés par les Canadiens pour l'année d'imposition 1979. Elle réduira aussi de quelque \$400 millions les impôts sur le revenu dans les provinces ayant un accord de perception fiscale avec le gouvernement fédéral. Ces réductions automatiques feront que les Canadiens consacreront une plus faible proportion de leur revenu à l'impôt l'an prochain.

Je désire annoncer une autre mesure relative à l'impôt sur le revenu des particuliers. Les contribuables ont actuellement droit de déduire 3 p. cent de leur salaire pour les frais relatifs à un emploi, jusqu'à un maximum de \$250. Je propose de doubler ce maximum, qui passerait ainsi à \$500 à partir de l'année d'imposition 1979.

La plupart des travailleurs canadiens profiteront de cette mesure. Selon les estimations, elle leur fera économiser \$270 millions en impôt au cours de l'année 1979-1980.

Lors du dernier budget, les députés étaient préoccupés par l'imposition des revenus provenant de régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Cette

Il y a lieu de croire que l'importante correction du taux de change qu'a exigé le rétablissement de notre compétitivité est maintenant terminée.

Cela ne peut avoir des effets durables que si la hausse du prix des importations et des produits liés aux exportations n'entraîne pas une nouvelle vague d'augmentations successives des salaires et des prix au Canada.

Une plus grande stabilité des prix alimentaires et du taux de change signifieront que nous aurons toutes les chances de voir baisser le taux d'inflation, même s'il faut s'attendre à une hausse du coût de la vie en octobre. Cette dernière sera principalement due à l'expiration des réductions des taxes de vente provinciales. Cependant, cela ne devrait être qu'une interruption temporaire de la tendance, à moins que nous, Canadiens, nous montrions déraisonnables dans nos revendications salariales.

L'an dernier, les augmentations de salaire ont été moins fortes au Canada qu'aux Etats-Unis. Jusqu'ici, les hausses négociées après la levée des contrôles n'accusent qu'une très faible accélération. Je félicite les travailleurs et les entreprises pour leur sens des responsabilités. Une amélioration de la capacité de concurrence signifie une augmentation du nombre d'emplois. Les gouvernements fédéral et provinciaux se sont entendus, en février, sur le fait que la rémunération dans la fonction publique suivra celle du secteur privé au lieu de la précéder.

J'exhorte les Canadiens à faire preuve de discipline dans leurs revendications salariales. Je dois souligner que les travailleurs canadiens n'ont pas souffert au cours des trois dernières années. Le revenu disponible réel par personne employée au Canada s'est élevé de plus de 7 p. cent, tandis qu'aux Etats-Unis il diminuait de presque 2 p. cent au cours de la même période.

Même dans ces conditions, il y a un certain risque de déclencher une spirale des prix et des salaires qui réduirait à néant tous les progrès que nous avons réalisés. Dès que possible, il nous faudra ramener le taux d'inflation à 6 p. cent, mais il ne suffira pas de stabiliser l'inflation à ce niveau. Cette dernière doit continuer de baisser si nous voulons obtenir des résultats économiques vraiment bons.

Choix de politique fiscale

J'ai maintenant brossé la toile de fond économique de ce budget, telle que je la vois. Pour savoir quelles mesures fiscales je devrais adopter, il fallait évidemment savoir de quelle marge de manœuvre je disposais.

J'ai entendu toute une gamme d'opinions sur cette question au cours de mes derniers entretiens. On m'a pressé de réduire massivement les impôts afin de stimuler l'économie. Vu les forces expansionnistes déjà à l'œuvre, je ne pense pas que cela soit sage, en particulier à un moment où nos besoins de liquidités sont tellement élevés.

Rétablissement de la confiance dans l'économie

pétrole importé. Ces nouvelles perspectives gazières produiront des effets bénéfiques considérables sur notre commerce extérieur. Par exemple, la production supplémentaire de 500 millions de pieds cubes par jour, qu'elle serve à remplacer le pétrole importé ou à l'exportation, augmenterait notre excédent commercial de \$500 millions par an.

Tous ces facteurs contribuent à rétablir la confiance en nos perspectives à moyen terme, comme j'ai pu m'en apercevoir lors de mes consultations avant le budget. On croit de plus en plus que le Canada est capable de se lancer dans la période d'expansion soutenue que j'ai décrite à la conférence des premiers ministres en février.

Il ne faudrait pas sous-estimer la vigueur des forces expansionnistes à l'œuvre. Notre dollar plus concurrentiel stimule vigoureusement une saine croissance économique. Non seulement cela améliorera nos résultats commerciaux, mais il en résultera aussi une augmentation des investissements à mesure que les entreprises canadiennes accroîtront leur capacité de production et moderniseront leur équipement pour profiter de possibilités nouvelles.

Une enquête récente a révélé que 300 grandes sociétés prévoient accroître leurs investissements de 16 p. cent l'an prochain. Même si l'on tient compte de l'augmentation des coûts, ce chiffre représente une progression d'environ 8 p. cent du volume des investissements. Je suis heureux de constater que les entreprises procéderont en 1979 aux investissements dont le pays aura besoin au cours des années 80. Nous devons faire tout notre possible pour stimuler cette évolution. Nous devons répondre aux problèmes particuliers auxquels certains secteurs de l'économie devront faire face. Nous devons redoubler d'efforts pour encourager l'investissement et la croissance dans les régions les moins favorisées.

Perspectives de coûts et de prix

Dans l'immédiat, cependant, notre principale tâche est de préserver l'amélioration de notre compétitivité au moment où nous sortons du contrôle obligatoire des prix et des revenus. Le décontrôle n'est jamais chose facile; notre méthode d'abolition progressive des contrôles vise à réduire au minimum les risques d'une flambée des coûts et des prix. Cela est d'autant plus difficile que nous avons fait face à une augmentation du coût de la vie due non à l'accélération des coûts intérieurs, mais à l'augmentation des prix des aliments et à la baisse du dollar.

Ces facteurs défavorables sont en régression. Nous avons déjà constaté, en août et en septembre, une certaine baisse des prix des aliments qui s'est traduite par un répit bienvenu dans la hausse du coût de la vie. On prévoit désormais une plus grande stabilité des prix si les récoltes sont normales dans le monde.

Energie

Je ne crois pas vraiment à l'existence d'une seule et unique grande stratégie industrielle dans une économie de marché régie par la concurrence. Nous devons toutefois appliquer un ensemble de politiques industrielles sensées, visant à fournir un cadre favorable à toutes les industries et des encouragements spécifiques adaptés aux besoins particuliers. Le gouvernement a fait beaucoup de progrès dans cette voie, et je me propose d'aller encore plus loin ce soir.

Le processus de consultation entre les entreprises, les syndicats et le gouvernement, entamé par mon collègue, le ministre de l'Industrie et du Commerce, contribue à l'élaboration de notre politique industrielle.

La situation est également encourageante dans un autre secteur fondamental de l'économie, le secteur énergétique.

L'augmentation massive des prix mondiaux de l'énergie, au début de la décennie, a causé beaucoup de difficultés à tous les pays consommateurs. Etant relativement bien pourvus en ressources énergétiques, nous avons pu amortir le choc en laissant les prix augmenter progressivement. Simultanément, nous avons offert de généreux encouragements pour stimuler la mise en valeur de nouvelles sources énergétiques, tandis que nous mettions en place un certain nombre de mesures de conservation pour limiter la demande.

Nos politiques portent fruit. Par comparaison avec la situation d'il y a seulement deux ans, les perspectives d'autonomie énergétique et la contribution de ce secteur à notre économie sont des plus encourageantes.

Cela s'applique à toutes nos grandes ressources énergétiques, mais plus particulièrement au pétrole et au gaz naturel.

D'après l'Office national de l'énergie, les expéditions de pétrole domestique à Montréal peuvent continuer au moins jusqu'en 1995 et les exportations de pétrole léger pourraient être maintenues au niveau de 55,000 barils par jour pendant trois ans. Par comparaison avec les prévisions de l'Office en 1977, ces nouveaux chiffres indiquent, pour l'ensemble des trois prochaines années, la possibilité d'une amélioration de notre balance commerciale de plus de \$2 milliards.

Je rappellerai aux députés que l'Office canadien de l'énergie tient des audiences sur la question relative à l'offre et la demande de gaz naturel, et on s'attend à ce qu'il fasse rapport en février. Il apparaît de plus en plus que nos réserves de gaz naturel sont beaucoup plus importantes que nous les avions estimées il y a quelques années, et qu'elles seront suffisantes pour satisfaire à nos besoins intérieurs prévisibles. Mais la dimension totale de nos réserves reste encore à déterminer. La priorité devra être donnée à l'expansion de l'utilisation du gaz au Canada. En soi, ceci aura pour effet de remplacer du

Le plafond des dépenses totales pour l'an prochain a été fixé à \$52,6 milliards, soit une hausse de 8,9 p. cent par rapport au plafond de cette année. Cette hausse est nettement inférieure à la croissance prévue du PNB. Un grand nombre de programmes devront se contenter de moins de ressources réelles; certaines activités ont été éliminées. Nous devons ralentir la croissance rapide de nos transferts aux provinces. Même avec ces mesures, notre budget des dépenses est soumis à rude épreuve par le coût croissant de nos programmes statutaires, notamment le service de la dette publique. Nous ne devons pas faiblir dans notre détermination de contrôler étroitement nos dépenses.

Le taux moyen des hausses salariales a été ramené d'un sommet de 15 p. cent à 6 p. cent pour la dernière année de contrôle. Je n'attribue pas ce résultat entièrement à notre politique des prix et des revenus, car un certain ralentissement se serait produit de toute façon. Je suis cependant convaincu que les contrôles y ont contribué, et les économistes qui ont étudié soigneusement la question semblent être du même avis.

Tandis que nous parvenions à mieux maîtriser les coûts intérieurs, le fléchissement du dollar a compensé la perte de compétitivité dont nous avions souffert au début de la décennie. Les entreprises canadiennes sont maintenant en bonne posture pour accroître leurs ventes à l'étranger et reconquérir la part des marchés intérieurs dont s'étaient emparés leurs concurrents étrangers. Cela se produit déjà. Les statistiques favorables du commerce pour septembre portent à croire que nous aurons, cette année, un excédent commercial d'environ \$4 milliards.

Politique industrielle

Ce sont nos industries manufacturières qui bénéficient le plus de cette amélioration de notre compétitivité. Ce sont elles qui avaient souffert le plus de la dégradation de notre compétitivité internationale. La baisse de la production et de l'emploi dans le secteur manufacturier était inquiétante, mais les dernières statistiques montrent un redressement au cours de la dernière année. En août, la production manufacturière était de 7 p. cent supérieure à celle de l'année précédente. Les commandes sont montées en flèche. Le taux d'utilisation des capacités de production est remonté à 86,4 p. cent, chiffre supérieur à la moyenne à long terme. En octobre, le nombre d'emplois dans ce secteur était en hausse de 110,000, soit de 5,7 p. cent par rapport à l'an dernier.

Le gouvernement, étant conscient de l'importance stratégique du secteur manufacturier, l'a soutenu de diverses façons: par la fiscalité, par la Société pour l'expansion des exportations, par la Banque fédérale de développement et par le Programme d'expansion de l'entreprise. Dans le cadre de la réaffectation des dépenses fédérales annoncée le 8 septembre, nous avons prévu \$300 millions de plus pour aider l'industrie à exploiter de nouveaux marchés, à mettre au point des techniques nouvelles et à se réorganiser pour relever les défis qui l'attendent. Cette mesure renforcera celles des deux derniers budgets qui prévoyaient de généreux encouragements fiscaux à la recherche et au développement.

conséquent, la consommation s'est accrue moins vite qu'on l'espérait, ce qui est la principale cause du manque de croissance. En termes réels, la consommation a progressé cette année de 3½ à 4 p. cent. Il y a plus d'emplois et les impôts sur le revenu des particuliers ont été réduits. Les réductions temporaires des taxes de vente provinciales, financées en grande partie par mon budget d'avril dernier, ont stimulé l'économie. Cependant, la hausse du prix de l'alimentation et des autres biens de consommation importés a affaibli la portée de ces stimulants.

Depuis le sommet de Bonn, plusieurs pays ont pris des mesures de relance économique. On s'attend à ce que la croissance à l'extérieur de l'Amérique du Nord soit plus rapide en 1979 qu'en 1978, mais qu'elle ralentisse aux États-Unis. Pour l'an prochain, on prévoit une expansion économique plus rapide au Canada que chez notre voisin du Sud. Cependant, comme l'économie de notre principal partenaire commercial progressera plus lentement, il nous sera difficile de résorber la sous-utilisation de notre économie. En outre, notre balance commerciale ne s'améliorera pas aussi vite qu'elle le devrait, compte tenu de l'amélioration de notre compétitivité. Dans ces circonstances, il nous faut améliorer notre accès aux marchés des autres pays, notamment de ceux qui continuent d'enregistrer d'importants excédents commerciaux. Le succès des négociations commerciales du GATT reste d'une importance vitale pour nous. Dans nos relations bilatérales avec les autres pays, nous insisterons pour obtenir de meilleures possibilités commerciales.

Nous avons traversé une période marquée par de fortes perturbations des marchés financiers internationaux. Le dollar américain a subi de fortes pressions à la baisse. Le gouvernement des États-Unis a pris des mesures pour corriger la situation, notamment en majorant fortement les taux d'intérêt. Notre propre situation a été rendue nécessairement plus difficile par la hausse des taux d'intérêt qui a accompagné nos efforts pour contrôler le taux d'expansion monétaire et maintenir un rapport adéquat avec les taux d'intérêt à l'étranger.

Conditions de la croissance future

Bien que nous ayons connu des revers et des difficultés, je tiens à souligner que depuis l'entrée en vigueur du programme de lutte contre l'inflation en 1975, le Canada a fait de grands progrès, dans la réalisation des éléments essentiels à une croissance soutenue au cours des années 80. Au cours des trois dernières années, la Banque du Canada a progressivement réduit le taux de croissance de la masse monétaire. Elle a fixé des objectifs d'expansion monétaire, elle les a réduits par étapes, et elle a constamment réussi à les respecter.

Les dépenses de toutes les administrations publiques ont été rigoureusement contrôlées. Depuis 1976-1977, la croissance des dépenses fédérales totales a été maintenue en-deçà de celle du produit national brut, en grande partie grâce au leadership de mon collègue, le président du Conseil du Trésor.

Exposé budgétaire

Monsieur le président,

Je suis heureux de pouvoir présenter à la Chambre une évaluation de l'état de l'économie canadienne et mes propositions pour l'améliorer.

Ces dernières semaines, je me suis rendu dans diverses régions du pays. Je me suis entretenu avec beaucoup de Canadiens—mes collègues des provinces, des hommes d'affaires, des dirigeants syndicaux, des économistes et des simples citoyens. Partout, on m'a dit que le budget devait être responsable, qu'il devait créer un climat de stabilité et de certitude dans le pays et qu'il devait viser à réduire les coûts, y compris ceux de l'Etat.

Situation et perspectives économiques générales

J'aimerais d'abord examiner notre situation économique actuelle. L'économie a beaucoup progressé en 1978, quoique les résultats aient été inférieurs à ceux que j'esperais. Il est vrai que l'emploi a fortement augmenté: en octobre, le nombre de Canadiens employés par rapport au même mois l'an dernier avait augmenté de 362,000. Il y a maintenant une plus forte proportion de Canadiens au travail que par le passé. Mais le taux de chômage est encore trop élevé.

La croissance nominale du produit national brut devrait être voisine des 11 p. cent que je prévoyais lors du budget d'avril. Cependant, les prix ont augmenté davantage et la croissance de la production a été moins forte que prévu.

Le prix des articles que nous produisons devrait augmenter d'environ 6½ p. cent. La hausse de la production devrait être proche de 4 p. cent. La croissance de l'économie canadienne a été lente au premier trimestre, au moment où l'économie américaine souffrait de la grève des charbonnages. Depuis, nous n'avons pas pu rattraper entièrement le terrain perdu à ce moment.

L'indice des prix à la consommation s'est élevé plus vite que prévu. En septembre, il dépassait de 8,6 p. cent son niveau d'un an auparavant. Cette reprise de l'inflation n'est pas due à l'accélération de la hausse de nos revenus ou de nos coûts intérieurs, mais à la hausse du prix de l'alimentation et au fléchissement du dollar.

Cette hausse accélérée des prix à la consommation a ralenti le taux de croissance des revenus réels et du pouvoir d'achat des Canadiens. Par

Contenu

| | |
|----|---|
| 5 | Situation et perspectives économiques générales |
| 6 | Conditions de la croissance future |
| 7 | Politique industrielle |
| 8 | Energie |
| 9 | Rétablissement de la confiance dans l'économie |
| 9 | Perspectives de coûts et de prix |
| 10 | Choix de politique fiscale |
| 11 | Impôt sur le revenu des particuliers |
| 12 | Primes d'assurance-chômage |
| 12 | Changements structurels au régime fiscal |
| 13 | Fiscalité indirecte |
| 13 | Taxe sur le transport aérien |
| 13 | Droits de douane |
| 14 | Impôt sur le revenu des sociétés |
| 15 | Politique sectorielle et régionale |
| 15 | Crédit d'impôt à l'investissement |
| 16 | Recherche et développement |
| 16 | Fiscalité des ressources |
| 17 | Pâtes et papiers |
| 17 | Logement |
| 17 | Taxe de vente au niveau des fabricants |
| 18 | Effet sur l'économie |
| 19 | Perspectives financières |
| 19 | Conclusion |
| 21 | Tableaux financiers |
| 28 | Notes relatives aux tableaux financiers |

Exposé budgétaire

de
l'honorable Jean Chrétien
ministre des Finances
à la Chambre des communes
le 16 novembre 1978

Exposé budgétaire

de
l'honorable Jean Chrétien
ministre des Finances
à la Chambre des communes
le 16 novembre 1978



Ministère des Finances
Canada
Department of Finance
Canada